

الثلثون ١٠ ملجم

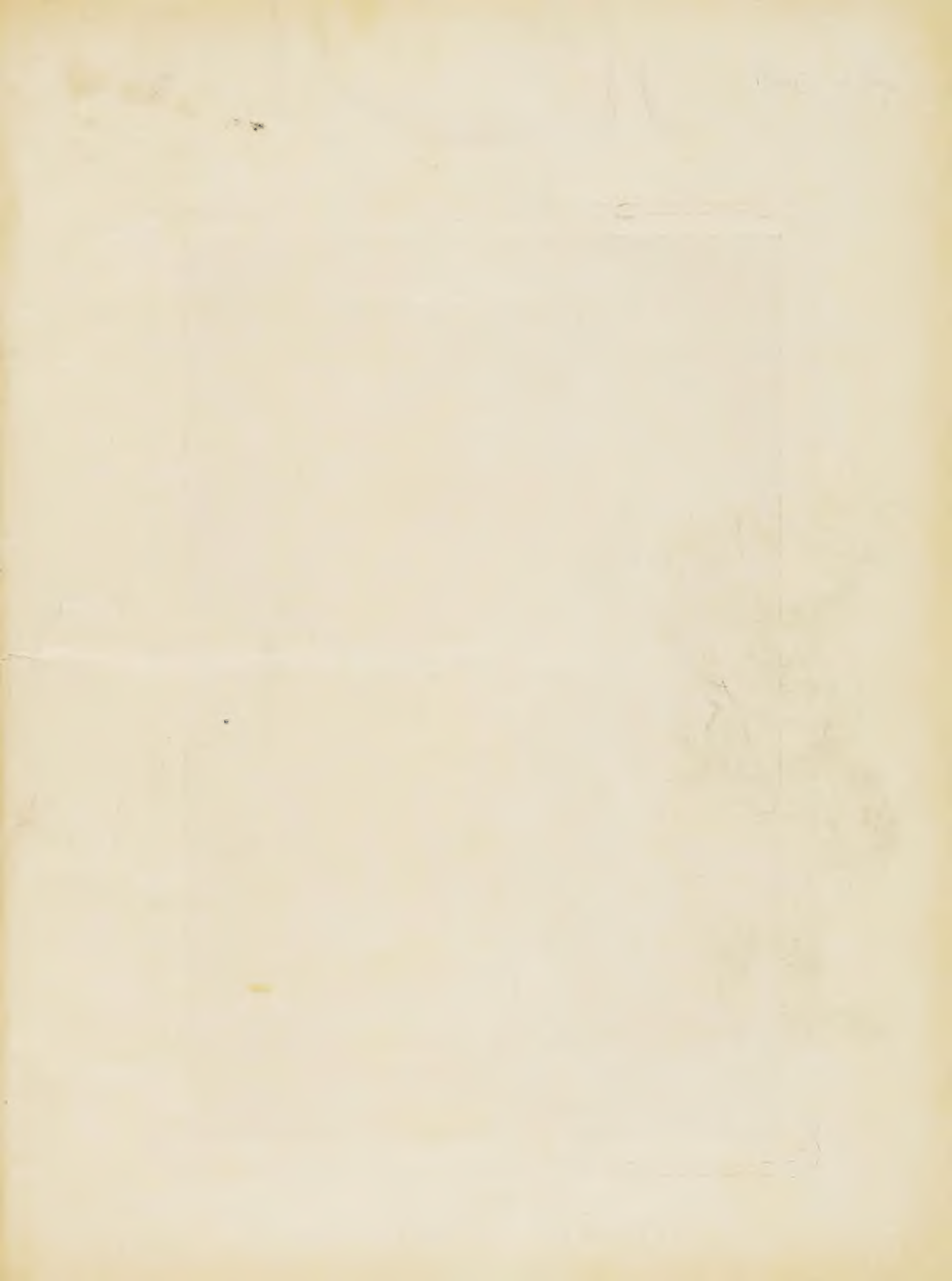
النجم

العدد ٦



الراقصة الروسية فالّا شمليفسكا

La Célèbre Etoile Russe Vala Shmelevska.



الاشتراكات

١٠٠ قرش عن سنة كاملة

٦٠ عن نصف سنة

يحررها

مَبِيتُ بَامَانِي

السيار

As-Setar (Le Rideau)

(مجلة فنية مصورة)

تصدر مرة في الاسبوع

الإدارة - بشارع المدابغ رقم ١٥ بالقاهرة

صندوق البريد رقم ١٩٣٩ تليفون ٤٩٨٤ إستان

صاحبها ومديرها

جمال الدين حافظ عبّوض

نشرنا في العدد الماضي رسمين هزلين للاستاذين
الكبيرين جورج أبيض ويوسف وهبي
ونحن اليوم ننشر رسمين آخرين أوحى
بهما الى مصورنا حادثان وقعا في الاسبوعين
الماضيين

فقد أقدم يوسف بك وهبي وغيره على
خلق شعر رؤوسهم ، فكان ذلك موضوع
أحاديث في الوسط المسرحي ، حيث اتجهت
الافكار بالطبع الى « قرعة » الاستاذ عزيز
عيد التي يراها القاري الى اليمين

أما صديقنا محمد محمد فقد تحدثت السيدة
منيرة المهدي الى مندوب زميلتنا الصباح
فقلت أنها كانت تفرق النعم والعطايا والهبات
على النقاد وأشباه

وان محمد محمد كان ينوبه نص ريال في اليوم
مع ذلك فقد استمر سي محمد محمد يعمل
في فرقها كان الحديث لا يحسه بسوء !!

رَبِيسَةُ المَصَوِّر



عزيز عيد

— قالوا أن يوسف وهبي قلدي ولكن
المثل يقول ولا كل من ركب الحصان
وأنا أقول :

ولا كل من حاق « جلط » يصبح عزيز

عيد



محمد محمد

— وبنص ريال ... يامنيرة اتحفيني !!



بين المسكاريح

من اسبوع لاسبوع

دى تفره ، ودى تفره ١١

فى الاسبوع الماضى ، ظهرت اعلانات
رواية الوطن ، التى مثلتها فرقة فاطمة رشدى ،
والصقت على أبواب التياترو ووزعت فى جميع
أنحاء البلد

ولسر لا نعرفه ، لم يذكر اسم معربى الرواية
وقلنا نحن غلطه بسيطة ، أو اهمال غير مقصود
ولكن يظهر أن الذين كتبوا الاعلان ،
نسوا المصريين ، ولم ينسوا أنفسهم ، فقرأنا بالخط
العريض مدير الادارة فلان ، ومدير المسرح
علان ، وحتى أيضاً مساعد مدير المسرح ، المسيو
ترتان .

معلش — ماقلناش حاجه

وفى يوم الاثنين الماضى ، أعلنت الفرقة
عن رواية «الساحرة»
ولكن الجرائد ، ونذكر منها الاهرام
صدرت بأعلان رواية «الوطن» القديم

برضه ده كان اهمال

وأخترتها ايه ??

أمال فى الادارة الطويلة العريضة ،
وفين المسيو خريستو فالانيدس ؟
تبخر !

بس شاطرين تعملوا اداره على النقاد
الغلاية ؟ !

ضرب الحبيب ١١

الآنسة أمينة محمد ، الممثلة بفرقة فاطمة
رشدى ، وخالة الآنسة أمينة رزق الممثلة بفرقة
رمسيس ... عصبجيه بطحجيه !

كانت جالسة فى بوفيه تياترو دار التمثيل العربى
كعادتها كل يوم ، قبل رفع الستار .

ويظهر أن هناك شخص ، ثقيل الدم ،
يضايقها « بعواطفه » من وقت لآخر

عاوز يا كل يعمل ايه ??

وعنها وطبق فول مدمس ، ونص رطل ثوم
من اللى يحبه قلبك !

وهكذا ، بينما كانت السيدة زوجه تتناول
الشاي أو « الاقترنونى » على الطريقة الانجليزية
كان أستاذنا الكبير يتناول « الاقترنون فول »

على الطريقة المصرية ١١

يا أستاذ موش عاوز تهضم !!?

أجيب لك كربونات الصودا ??

غلطه مطبعية

يظهر أن محرر الستار يفضب اذا ما كتب
اسمه جماتى بدل من جاماتى (بالالف)

هكذا يقول السيد حماد صاحب مجلة الناقد
(وبس) ١١

موش بعيد ! بس تبقى نكته بارده ياخفيف
ومايزعلش ليه عندما يلحس عامل مطبعتك

(الالف) من اسمه ؟ !

والآن سؤال أيها الزميل حماد ...

اذا حدث أن عامل مطبعة سعادتك وقع
فى غلطة مطبعية أخرى وبدل أن « يلحس »
حرفاً من اسمك ، ابدله بحرف آخر

مثلاً الدال التى فى اسمك ، براء ليست فيه
فيصبح اسمك ?? . ولا مؤاخذه !

ترعل والا لا ??

موش برضه نكته بارده ??

بلدى ١١١

لا نظن أنه يوجد فى الوسط المسرحى فى
مصر ، بل فى الشرق ، بل وفى الغرب أيضاً ،
مدير فنى ، أو ممثل ، أو مخرج ، أو صاحب فرقة
ضحى ولا يزال ، وسيزال يضحى فى سبيل فنه
مثل الأستاذ عزيز عيد !

اذا تحدث اليك فأنما عن الفن يتكلم !

واذا نام فأنما بالفن يحلم !

واذا مشى فى الطريق وحيداً ، فأنما هو الفن
من يناجيه — حتى تماماً — على حد قوله ١١١

كذلك نحن نؤكد انه لا يتغذى الا بالفن ، وللفن
وحسب أصول الفن ١١ والا فكيف تعللون الحادثة
الآتية ، التى كثيرا ماوقع للأستاذ مثلها ??

كان يوم الاثنين الماضى موعد تمثيل رواية
« الساحرة » للمرة الاولى بدار التمثيل العربى

وكان الأستاذ منهمكا فى اعداد المناظر
والملابس والانوار وما اليها

وأنساه الفن موعد تناول الطعام ، فصم
أذنيه عن نداء معدته المستغيثة . ودقت
الساعة الثامنة

وانصرف الممثلون على أن يعودوا فى الساعة
السادسة ، وانصرفت معهم السيدة فاطمة
رشدى أيضاً

أما عزيز فضل غارقاً فى بحار الفن ١١
دقت الساعة الثالثة ، ثم الرابعة ، والخامسة

وكادت تدق السادسة حينما انتهى الاسناد
من عمله

اقترب منها وبدأ يشكو الغرام والهيام !!
وأخذ يمثل دور العاشق الوهّان بمهارة يحسده
عليها كبار ممثلينا

ولكن على مين ؟

انتفضت الصغيرة أمينة ، وصرخت في وجهه
— ياسيدنا بلاش غلبه ، يا لله من قدامي
— اخصى عليكى — والله ما عندك حق ..
— بقولك ، سيبني في غلبي — والله العظيم
ان مارحت لحالك ، أضربك وأبهلك ، وألعن
ابو خاشك !

— طيب اتفضلى ، اضربى ياستى ، ماهو
المثل بيقول ضرب الحبيب ...
عندئذ لم تطق المسكينة صبراً
لكنها لم تجد في يدها ما تضربه سوى ...
تعرفوا ايه ؟؟

باقة جميلة من الورود النضرة الحمراء !

طراخ ! طراخ !

ياماما أمينه !

أنا كمان عاوز انضرب ، ايه رأيك ؟

والنبي أرضى ولو بحزمة برسيم !

البرهان !

عندما أصدرنا أول عدد من هذه المجلة ،
قال الناس :

لم يرفع « ستاركم » الا للاشادة بك كفاطمة
رشدى . ، والتغزل بفاطمة رشدى ، والتغنى
بلباقها ومقدرتها وقها واعمالها !

وذهب آخرون إلى أبعد من ذلك فقالوا
ان فاطمة هي التي تصدر هذه المجلة وتنطق عليها
من مالها ، وليس صاحبها ومحررها الا بوقين
يرددان صوت فاطمة ، ويسبحان بحمدها

هذا صحيح

أتريدون الدليل القاطع ، والبرهان الساطع
على ذلك ؟؟

اتفضلوا :

لقد صدر أمر السيد بمنع مندوب هذه
المجلة من الدخول إلى دار التمثيل العربى الذى
تعمل فيه فرقها ، بحجة انه كتب مقالين ينتقد
فيهما تمثيل روايتي مانون ليسكو والوطن .
كويس كده ؟؟

هل اقنعتم ؟

واذا كنتم تريدون برهاناً آخر

استنوا شويه !

مقارنه ! !

وبهذه المناسبة ، نرى أن السيدة قد اخرجتنا
إلى ذكر مالم نكن نريد ذكره يعلم . القراء أن
رواية مانون ليسكو هي من قلم محرر هذه المجلة
كذلك قد اشترك أيضاً في تعريب
رواية الوطن

وكان طبيعياً بل كان من المنتظر أن تصدر
المجلة ، مصدرة بمقالات المديح والاطراء في
الروائين وصاحبها حبيب جاماتى
ولكن المسكين حبيب أراد أن يرضى
ضميره قبل كل شيء ، فلم يقبل أن ينتقد روايتيه
بنفسه ، ولا أن يعهد إلى زميله صاحب هذه
المجلة بهذه المهمة

وذهب يبحث بين الذى يعرفهم عن كاتب
أديب معروف يطلب منه نقد روايتيه
وفعلا اتفق مع الاديب سليم نخله وذهب
هذا الأخير إلى دار التمثيل العربى ، فحضر
مانون ، ثم كتب عنها نقداً شديداً قال فيه أن
حبيب مسخ الرواية الأصلية . مع ذلك تقبل المحرر
هذا النقد بصدر رحب ، ونشر المقال بحروفه دون
أن يغير منه حرفاً واحداً

وفي الاسبوع الثانى ، أرسل له دعوة الستار
ليحضر رواية الوطن فكان ذلك دليلاً على أنه
لم يغضب ، ولم يحفظ لسليم في قلبه ضغينة أو حقداً
فإذا كان حبيب وهو صاحب الروائيتين قد

فعل ذلك ، فلماذا تغضبين أنت أى سيدتى
فاطمة ؟؟

هل لك على الرواية فضل أكثر من مؤلفها ؟
أم أصبح يجب على الناقد الذى يريد
الكتابة عنك ، أن يقول انك آلهة التمثيل
وسيدة ممثلات العالم كله ؟ !

يا بنيتى طامه !

ما زلت بعد صغيرة — أجل صغيرة —
فخاذرى من الوقوع
وتاتا ، تاتا !

اللزقة !

اللزقة هي الرواية المعروفة التي أخرجها
الاستاذ عزيز عيّد على مسرح رمسيس عندما
كان موظفاً بصفته مخرجاً فنياً عند بطل التمثيل
في الشرق ! يوسف بك وهي

واللزقة أيضاً في عرفنا هي لغة « أكلوني
البراغيث » التي خلفها عزيز من بعده في مسرح
رمسيس

ما هكذا ، من أعلى المسرح ، عند ما
تريدون أن تتخاطبوا ، بالاشارة تتكلمون
ليس هذا هو الافطع على القش اياه
عرش ! أين هذا عرش !

وأمثال ذلك مما أراد ويريد العم عزيز أن
(يحشره) في اللغة العربية . حتى يوسف المسكين
لم يسلم هو أيضاً من هذه العدوى
أراد مساء الاربعاء الماضى أن يقدم للجمهور
أستاذة (كياتونى) وكان حاضراً التمثيل في
رمسيس — فظهر خارج الستار وخاطب الجمهور
قائلاً وقد تملكته اللهجة (العزيز عيّد)
التررميطية

(أقدم لكم استاذى ، من أنا له مدين بالنجاح
مسكين يا يوسف ياخوى
معذور والنبي
والمثل بيقول

من عاشر الحداد

أخلاق واخلاق

— آلو آلو آلو !

— نعم ؟

— انت مين ؟

— هنا تياترورميسيس

— يوسف بك وهي موجود ؟

— لا ، مين حضرتك ؟

— هنا تياترورا الكورسال

— نعم خدمه ؟

— من فضلك قل ليوسف بك وهي أن

يبلغ الممثلين جميعهم أن المحلات في تياترو

الكورسال تحت أمرهم طول المدة التي يمثل فيها

الاستاذ كيانتوني هنا ، وذلك بلا تحديد ولا قيد

ولا شرط . فما عليهم الا أن يحضروا ويطلبوا

المحلات التي يريدونها ، ايا كانت تلك المحلات

وأيا كان عدد الممثلين

— مرسى . . . أشكركم باسم يوسف وهي

وباسم فرقة رميسيس .

أورد هذه المحادثة التلفونية دلالة على أخلاق

القوم وذوقهم واحساسهم . . . دون أن اعلق عليها

لهم أخلاق ، ولبعض أصحاب الفرق عندنا

أخلاق !

وانت أيضاً !

وزعت فرقة الممثلة فاطمة رشدي اعلانا

ذيلته بما يلي :

تأسف الادارة لاضطرابها إلى الكف عن

منح التصاريح المجانية لمن يدعون تمثيل الصحافة

الفنية ليقينها بعدم نزاهة النقد المسرحي ولقلة

كفاءة القائمين به ، وتكتفي الفرقة بما يغمرها

به الجمهور من التشجيع وحسن التقدير — اهـ .

برافو فاطمة !

حتى انت أيضاً أصبحت تتمشدين بعدم

نزاهة النقد المسرحي ؟؟

من امتى ياست هاتم ؟

واذا كنت انت لا تعترفين بكفاءة النقد

المسرحي فتقن أن النقاد المسرحيين ، وعلى رأسهم

« محسوبك » — لا يعترفون بك مثله

اين تعلمت التمثيل ؟ — وعلى يد من تعلمته

وفي أى كونسير فاتوار درست ؟؟ وما هي

الشهادات التي بيدك ؟

ثم يجب أن تعلمي ، أى طفلي الصغيره ،

أن النقاد ، ليسوا في حاجة إلى تذكرتك المجانية

وأنا أقسم لك بشرفي انني لن أحاول بعد

اليوم أن أدخل مسرحك . وإذا أرسلت إلى

دعوتك ، فسأرفضها وأردها اليك لتتفنى بشمها

فانت أشد ماتكونين حاجة إلى التشجيع

أما ما يغمرك به الجمهور من العطف وحسن

التقدير ، فشباك تذاكرك وإيرادك يدل على

مقدار هذا التقدير !

اعلمي معروف خليها مستوره

وربنا يحزن عليكى !

وخريستو أيضاً !

خريستو هذا هو خريستو فلايندس مدير

الادارة عند سيدة ممثلات العالم قاطبه —

فاطمه رشدي !!

كننا نعرفه أيام كان موظفاً في صالة على

افندى الكسار ، فكان وديعاً لطيفاً

أما اليوم فقد أصبح مدير ادارة

أما اليوم فهو ينفذ أوامر سيده

وبما انها تحترم الصحف ولا تعترف بها

كذلك يفعل الخواجا خريستو

أصبح هذا المسكين يعتقد في نفسه شيئاً

كبيراً ، فهو يهدد الصحف اليوم بقطع اعلاناتها

الجرنال الفلافى بياخذ منى خمسة جنيهه

في الشهر

يا سلام !

وكأنه يريد أن يقول انه اذا قطع اعلانه

منع باب الرزق عن الجريدة الكبيرة وأقفلها

(بالخسة جنيهه بتوعه)

ياخواجه . .

شوف لك شغله ثانية غيردى

ان كان عندك ادارة — احنا كان عندنا

ادارات . .

وان كان عندك ممثلون — احنا كان عندنا

موظنون ومحررون

واذا كان ايراد شباكك خمسة جنيهات

فايراد جرائدنا أكثر من ذلك بكثير

وان كنت أنت مدير ادارة تياترو

فنحن مدير ادارات جرائد كبيره

والنبي تنبط !

اسمعوا !

فاطمه رشدي (المليونيره) تقول أن جميع

أصحاب الصحف (شحاتين) . .

والغريب أنها تقابل واحداً منهم فتقول له

أنا موش قصدى أقول عليك . . لا انت راجل

ابن أصل واحنا عارفينك استغفر الله . . .

وهكذا حتى يعتقد الجميع انها لا تقصد

واحداً منهم

مع ذلك فهي تلصق هذه التهمة بالجميع

وكل واحد منهم في نظرها شباح ، شحات

نصاب !

لماذا ؟

لانهم يتقاضون ثمناً لاعلاناتها في صحفهم

وكان يجب أن ينشروا هذه الاعلانات

مجاناً وصافى سواد عينها ! أما شيكوريل وشملا

وبار اللوا ، ومحل الوسكى ديوارس والجزججيه

فهؤلاء كلهم (عينهم بيضه) يجب أن يدفعوا

أكثر منها !

مسابقة مجلة الستار

من هي ...؟ وفي أي مسرح تعمل ...؟



٣ - من هي ...؟
وفي أي مسرح تعمل ...؟



١ - من هي ...؟
وفي أي مسرح تعمل ...؟



٤ - من هي ...؟
وفي أي مسرح تعمل ...؟



٢ - من هي ...؟
وفي أي مسرح تعمل ...؟

اجابة لطلب الكثيرين من القراء ، فتحنا
ابتداء من هذا العدد ، باب المسابقات المسرحية
وسوف نداوم على ذلك فنقدم المسابقة نلو
الاخرى في موضوعات مسرحية مختلفة تهم
القراء وتسليهم في آن واحد
ومسابقتنا الاولى ، بسيطة جداً كما يرى
القارئ ، لكنها في الوقت نفسه ، صعبة من
ناحية ما . فالمطلوب الرد على الاسئلة الثلاث
الآتية :

١ - من هي كل من الممثلات الاربع
الواتي ننشر صورهن مقنعات على هذه الصفحة
مع رقم خاص بكل منهن ؟

٢ - في أي مسرح تعمل الآن ؟
٣ - ما هو عدد الاجوبة الصحيحة التي
ستتلقاها المجلة ؟؟

الشروط

ترسل الاجوبة الى قسم المسابقات بمجلة
الستار ويذكر فيها عنوان الراسل بالتفصيل
ويجب أن يرفق كل رد بطابعي بوسته من
فئة خمسة مليات

آخر موعد لقبول الردود يوم ١٤ الجاري

الجائزة

ترسل الجائزة الاولى ، وهي اشتراك في
المجلة سنة مجانا ، لمن يذكر الاسماء الصحيحة
ومحل العدل ، والرقم المطابق للردود الصحيحة
أوالذي يقرب منها أكثر من غيره والجائزتان
الثانية والثالثة أي اشتراك عن نصف سنة
للفائزين الثاني والثالث .

البائع في الخارج

تحرير المسرح الامر يكي

ما نحاول هنا أكثر من تسجيل ذلك التطور الثقافي الفني الذي غشي الولايات المتحدة مطرداً في السماء . ظاهرة ندونها تاركين تحليلها وتقديرها حق قدرها للباحث المتفعل فان دعت الضرورة واتسع نطاق تلك الصحيفة كنا ذلك الباحث .

أنا في مستفتح حياتنا الفنية التمثيلية بنا حاجة الى درس النهضة الثقافية عامة والفنية خاصة وكل تفرقه بين الثقافة وبين الفن الجليل جريمة حمقاء وجهالة يجب أن تنزه عنها اذا كنا مخلصين في يقظتنا وفي طموحنا إلى تحقيق مثل عليا

وقد يجمل بنا أن نوجه التفاتنا إلى نهضات ثقافية فنية ثلاث : النهضة الروسية والنهضة الأرنندية والنهضة الأمريكية . فقديمًا كانت روسيا بلا أدب وبلا مسرح ولا فن جميل . وكذلك كانت أرنلندا وكانت الولايات المتحدة

ومن أيام أن نجم الشاعر الروسي اسكندر بوشكين وازينت به سماء بلاد القيصر وبصديقه جوجول بدأت روسيا تهدي للعالم بدائع أدبية ومسرحيات أضيفت باجلال الى الذخر الانساني وراجت روسيا تغزو أوروبا غارة بغارة . فها من عاصمة ذات مسرح عريق ألا وتجعل الروايات الروسية كلاسيكية كانت أو حديثة جزءاً لا غنى عنه من جملة ما تطلع به عل جمهورها . وها أنت ترى في لندن — في موسم هذا العام — كثيراً من روايات « تشيكوف » و « مرجكوفسكي » وبين أيدينا الآن نقداً لرواية بول الاول كتبه

ناقد مسرحي كبير معروف في البيئات التمثيلية العالمية . وما كنا نتأخر لحظة عن قول كلمة عن فن مرجكوفسكي وفن تشيكوف لو لم نكن بصدد موضوع آخر .

بل الروس قد وقفوا أعظم مما تقدم تقدأصابوا في اخراج الرواية المسرحية وتمثيل الشخصيات حظاً جعل باريس تهتف للفنان الروسي يتوييف وزوجته على اعتبار أن وجهة الأول هي ابراز روح الرواية وحدة قائمة ووجهة الثانية هي تمثيل روح الشخصية

وقد بقيت الولايات المتحدة من لدن تحررها من السيطرة الانجليزية تستورد من أوروبا غذاءها النفسي والفكري والروحي أيضاً . حتى أتجبت أمرسون ولوتجفلو وولتوتيمان ومارك توين وهونورن وكما أثرت فرقة التجليزية نزحت الى الولايات المتحدة لتلقى عصاها أساييم في كل عاصمة من عواصم الولايات المتحدة . وكما أنرى كاتب أو روائي من بيع أعماله لشركة نشر أمريكية وكما بعثت أمريكا مماسة الفن يستقدمون الممثل الغلاتي أو الممثلة الغلانية من أوروبا

ولا نزع أن أمريكا قد تحررت تحرراً تاماً من الناحية الثقافية والفنية ولكننا نؤكد أن الولايات المتحدة قد زاحت رواياتها التي انما بناؤها الروايات الأوروبية . ولم تزاحمها في نيويورك وشيكاغو وغيرها من العواصم الأمريكية فحسب بل عبرت المحيط الاطلسي فزاحت الروايات المسرحية الانجليزية والفرنسية والالمانية والاطالية

غير أن نوع هذه الروايات وقيمتها الفنية وبراعة تركيبها لم يصل بعد الى مستوى الاعمال الأوروبية الخالدة كما اعترف بهذا (أوجين أوناييل) فخر المسرح الأمريكي اليوم وزعيم كتابه فانه لما سئل عن رواياته ما رأيه فيها أجاب بأنه لم يصنع حتى الآن شيئاً يرضى ضميره الفني ولكن التقدم المتلاحق السريع في التأليف المسرحي بالولايات المتحدة يبشر بالوصول الى الكمال حتماً اذا لم تتغلب النزعة التجارية القائمة على اجتذاب أكبر جمهور ممكن على نشدان المثل الأعلى

احمد خيرى سعيد

+++++

من نوادرهم

لاخواننا الممثلين نوادر لطيفة ، ولا سيما العهد الماضي — عهد المرحوم الشيخ سلامة حجازي —

ومن نوادرهم التي أعياها أن الممثل الرشيق الخفيف الروح المرحوم محمود افندي حبيب ، كان خالياً من تمثيل أحد الادوار ذات مساء فانتهز هذه الفرصة ليمرح ويطرب

وفعللاً أرضى نفسه وشهوته ، ولكنه لم يرحم جيبه فانفق كل ما كان فيه ، بل قد انتقل ما كان في هذا الجيب الى جيب صاحب البار وفي « آخر الليل » ركب عربة ، فلما وصل الى داره بحث في جيوبه عن شيء من المال يعطيه الى العربجي فوجدها أخوى من جوف أم موسى . ولكنه عثر فيها على علبة سردين . فما كان منه إلا أن قدمها للعربجي قائلاً : خددي اتعشى بها وبعدين أدفع لك الباقي « هو »



علوية جميل .

الممثلة بمسرح رهسيس مجتهدة ، متعامدة .
تتقن اللغة الفرنسية
وهي كاتبة وأديبة ننشر صورتها بمناسبة
الخطبة التي ألقاها في حفلة أسرة رهسيس



جان ليريس

الراقصة الجميلة التي ظهرت على مسرح
الريحاني في الرواية الجديدة « يوم القيامة »

صور... بمناسبة



عزيزة ججوم

زوجة الممثل المعروف عبد اللطيف ججوم
كان يسمونها فيما سبق بعزيزة الزميلك ،
أما اليوم فقد أصبحت ممثلة مجتهدة لها مركز
كبير في فرقة منيرة المهدية
وهي تسير من حسن إلى أحسن وتقدم
تقدماً كبيراً



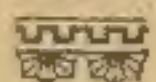
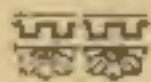
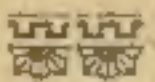
أمين عطا الله

الممثل المعروف الذي يعمل الآن مع
فرقته في بيروت والذي أرسل يطالب من مصر
ممثلات وقتيات يرغبن في الانضمام إليه



استفان روستي

مخرج رواية « ليلى » السينمائية التي تقوم
فيها السيدة عزيزة أمير بالدور الهام والتي
ستعرض ابتداء من ١٦ نوفمبر بسينما متروبول





دار التمثيل العربي

الواقع بجانب كازينو الاوسطى نيمية
المصرية وشارع المهدي !!

فرقة السيدة فاطمة رشدي

المدير الفني حتى تماما ، الأب عزيز عيد
مدير المسرح ، محمد شكري المشهور بمحميدو
الاسكندراني

مدير الادارة خريستوخايبا نيدس لثمانيدس
الموظف بالمجستيك سابقاً
مساعد مدير المسرح محمد حسن علي المشهور
بفلاديمير

مساعد مساعد مدير المسرح فايز ضبيح
ابتداء من يوم الاثنين ٣٢ طوبه تمثل رواية
«ماتدخولوش النقاد»

فاجعة أخلاقية تأليف صاحبة الفرقة
تقوم بتمثيل الرواية كلها من أولها لآخرها
ست ساره برنار — السيدة فاطمة رشدي
ويساعدها « علي الهامش »

بشاره واكيم المشهور بمجالي سكو
يا لله قبل ما نشطب !!

تياترو الريحاني

ادارة المدموازيل (كلير) المالية الشهيرة
ابتداء من بعد بكرة يعرض رواية

المرّة اللي كلت دراع جوزها

اوبرا تيمبيصيه، حلتبوحيه، نجيب ريحانيه

تأليف وبقلم، ومن عنديات، ومن تفكير
النايفة الكبير ، واليهي الأمير ، سيد شارع
عماد الدين ، سي أمين

٤٢ امرأة وشاب على المسرح

راقصات واردين مخازن باريز

يمثل الدور الأول ، ويرقص رقصة

الشارلستون الفني الجميل

محمد مصطفى الشهير بجودلف جالانطينو الصعيد

يا لله قبل ما يرقص !!

تياترو ماجستيك

جوق سيد البراره — علي افندي الكسار

مدير الادارة — كريا كوستي

مدير الصالة — المعلم أبو العلا

ابتداء من الاسبوع القادم رواية

لويس الحادي عشر

تأليف عم حامد السيد

مؤلف روايات عطيل ودميات والكرنفال

وبلاش قرف بقه ، وغيرها

الاحنان اقتباس الشيخ زكريا افندي احمد

المالحن المشهور

وتقح الاحنان سيد افندي وصبيه حسين حسن

يقوم بالدور المهم ويطرب الحضور بصوته

الجميل ، خليفة الشيخ سلامة ، سي علي الكسار

وقد استغنت الادارة عن مطربها حامد

مرسي لحلول سي علي محله

يا لله قبل ما ينجستك !!

تياترو رنتانيا

مدير الادارة مراد الجزاره

« تحت » السيدة منيرة المهدي

المكون من تخان الممثلين والممثلات

ابتداء من أول عاشورة المبارك رواية

ارخي « الستارة »

تصويته ، تنويميه ، ذات عشرة ألحان ،

والباقي بكرة

يا لله قبل ما يدندن !! « موش أنا »

مسرح رمنديس

أكبر مسرح في الشرق والغرب وبلاد
تركب الافيال

الافتتاح العظيم للموسم التمثيلي

بطلان من أكبر أبطال العالم المسرح

يوسف بك وهبي ، بطل الوزن الطويل ،

اللي ضرب زاكوفني على عينه

ضد

المعلم جورجى أبيض ، بطل وزن الريشة

١٢ جولة ، كل جولة نصف ساعة

الحكم

السيدة زينب الخرباشاتية المشهورة. أبسطة عجمي

وحى ، وأنوار كهربائية ، والواج خصوصية !! ..

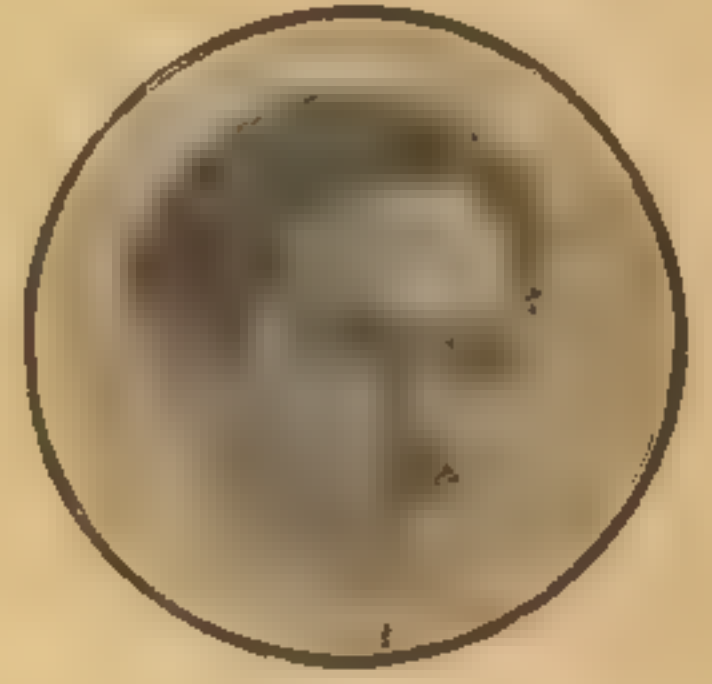
فتوة التياترو

الاخ احمد عسكر بطحجي الحنة

يا لله قبل ما يتخانقوا !!

عظاء الموسيقين

جوزيف هايدن أستاذ بهوفن



النشيد المسمى الآن « ألمانيا فوق الجميع » الذي كان قد وضعه سابقاً لقيصر النمسا بمناسبة عيد ميلاده في سنة ١٨٩٧، وغير الألمان بعد ذلك كلامه وجعلوه نشيداً وطنياً لهم

عاش هايدن بعد ذلك عيشة هادئة منظمة وضع أثناءه «سيمفونيته الحالدة» (وحي المس) التي حازت شهرة فائقة والتي تعد من أحسن ما كتب من نوعها. وفي عام ١٨٠٩ أصيب برضوض في جسمه من جراء القنابل التي كان يطلقها الفرنسيون على فينا اذ كانوا يحاصرونها وطل مريضاً حتى مات في ٢٦ مايو من نفس السنة تاركاً وراءه ثروة موسيقية من اكبر الثروات. وتلميذاً أدهش العالم بعد ذلك بفنه وعبقريته. وقد كتب عنه بعد ذلك المؤرخ الألماني « ولهم فون تراخ » في كتابه (حيار أبطال الفنون) ما يأتي : « لقد مات هايدن وترك للعالم الفني مصابيح يهتدى بها ويكتسب على نورها »

« محمد حسن الشجاعى »

يتقاضاه طول حياته كتب هايدن للكنيسة الكثير من الاغاني الدينية. ووضع للاوركستر مايزيد عن المائة والحسين قطعة من سيمفونى وغيرها، وقد منحه جامعة



هايدن

كشور. ثم دكر في موسيقى : سيد و... السيمفونى الانجليزية المشهورة . ويشعر كل من يسمع موسيقى هايدن الدينية بلذة نفسية يسودها الخشوع والتعبد . وذلك بعكس ماكتبه من الانواع لآخرى التي تبعث في النفس الابتسام والسرور . غير ان أعظم ألتاته حماسة واستفزازاً بمواقف

« الى أستاذى العزيز ، الى من أخذ بيدي ، الى من بث في نفسى من روحه حب الفن وتقديس الطبيعة ، الى من وضع في يدي الألوان الاولى لتصوير حوادث الحياة المختلفة وعواطف النفس المتقلبة ، الى مذهب نفسى ، أهدي أول عمل لى في الحياة . » بهذه الكلمة البليغة قدم بهوفن أول عمل من أعماله الى أستاذه الكبير «هايدن» . وبهذه المقدمة يعترف بهوفن لأستاذه بأنه أول من أراه نور الفن وث في نفسه حب الطبيعة وتقديسها .

ولد هايدن من أب فقير كان يحب الموسيقى حتى انه احترفها عندما زلت به عين الدهر ، وأحب فنه الى درجة بعيدة وتحمل في سبيله كل ألم

ر . د . عمه بعد أن أخذه من ابيه ر . د . كانت نتيجةها أن أحسن وهو صغير العزف على أكثر الآلات الوترية . وعاش في أول حياته فقيراً معدماً . يسكن غرفة على سطوح أحد المنازل سقفها أشبه شئ بشبكة الصياد . يرى منه لمعان سكواكب ونور القمر في ليلى الصيف . ولكنه لا يحميه من غضب الطبيعة ومطرها في ايام الشتاء الباردة . . . ورغماً من هذه المعيشة البائسة سابر على تلقى دروسه ، ودأب على تحصيل الفن حتى أصبح معروفاً في متنديات فينا وابتدأ ياجن . وفي سن السابعة والعشرين ترأس فرقة الموسيقى بقصر عائلة الامير « استرهانزى » الذي رتب له معاشاً ظل

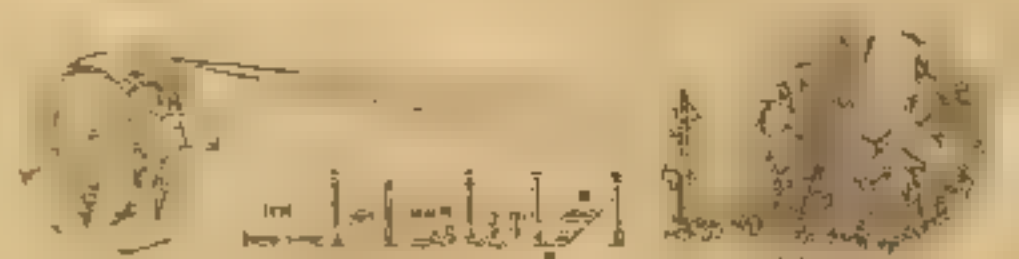


الاتفاق لم يتم بين الطرفين ، وان عبد الله عكاشه رفض ما عرضته عليه منيرة المهدية .

تعد ادارة « السار » بعض الهدايا المصورة لتوزيعها على القراء والمشاركين مع الاعداد القادمة منها صور مكبرة لابطال التمثيل في مصر والخارج .

« هوجيت دوفلو » للتمثيل مدة اسبوعين في القاهرة .

انتشرت اشاعة مؤداها ان عبد الله عكاشه قد اتفق مع منيرة المهدية للتمثيل على مسرح واحد ، فسألنا عن مبلغ الصحة في هذا الخبر فقيل لنا ان



يقال ان احد متعهدي الاجواق الافرنجية سيحضر في هذا الموسم الممثلة الفرنسية المشهورة

المسرح في اسبوع

رواية الساحرة بدار التمثيل العربي

« لقد أثبت ساردو في رواية الساحرة
انه ملك المهوشين »
« فرنيسك ساربه »

ولكن الذي لا نقر ساردو عليه أنه يندفع في
تصوير هاتين الصورتين بشكل لم يرد لنا التاريخ
مثيلاً له

نأخذ عليه ذلك كما أخذه غيرنا، فقد مسح
الحقائق وحرفها وبديل فيها وخلق من مخيلته
الساحطة الناقصة على هذا العهد شيئاً كثيراً من الغلو
طبعه في جميع رواياته

كان الكردينال اكسيمينيس رئيساً لمحكمة
التفتيش وعاش احدى وثمانين عاماً (١٤٣٦-١٥١٧)
ووقعت حوادث الساحرة عام ١٥٠٧. وقد اضطهد
جميع الجاليات التي كانت باسبانيا من مسلمين ويهود
وهراطقه. ولكنه خدم بهذا الاضطهاد أدته اذ كان

ببقايا العرب الذين توطنوا بلاد الأندلس بعد ان
دالت دولهم من
ليس من سكرته وحيد هذه محكمه

تقديم

فيكتوريان ساردو مؤلف مشهور بالعنف في
روايته وهو من الجماعة القائلين بضرورة فصل
الكنيسة عن الحكومة

الفروايتة «الساحرة» في الوقت الذي قام فيه
بفرنسا حزبان قويان، أحدهما ينادى بضرورة
المزج بين السلطين الروحية والدينية، استقاء
لسلطة الكهنة والقساوسة الذين يبدعهم مقاليد المل
والعقد في ذلك الزمن، والاخر ينادى بوجوب
الفصل بينهما حتى يأمن الشعب ان يتلاعب ويستبد
به رجال الكهنوت. وكان أفراد كل حزب يسعون
جهد الطاقة لتأييد مبادئهم ونشرها بكافة الطرق
الممكنة. فالعلم ينفذ لتلاميذه، والخطيب يجعها محو
خطباته، والمصور تنطق بها صوره، والمؤلف يمزجها
بتألفه. والكاتب يوقف كتابه. وروايتي
يصوغ من جعلها رواياته

هذا هو الغرض الحقيقي من تأليف ساردو
لرواية «الساحرة» ولهذا كان طبعاً ان يعتمد المؤلف
تصوير الكاهن بأشنع صورة، وأن يبرزه للشعب
قاسياً فظيلاً. استدراكاً لتأييده وطلباً لتشجيعه
ونشراً لمبدئه وعايته. ولعل أفتيح ميراث هذا العصر
وأسوأها أثراً محكمة التفتيش التي كانت تعمل باسبانيا
بقسوة لم يروا في التاريخ أشد منها

لقد استطاع ساردو أن يبرز هذه المحكمة في
روايته بأشنع ما تفر منه النفوس وتشتت منه
الجماهير
واعتمد أيضاً على ذلك الاضطهاد الذي حل

وانها كانت قاسية ظالمة الى حد بعيد، وليس من
ينكر أن الأسبان أعملوا سيف البطش والقوة في
مواطنهم الاغراب، بعد ان غلبهم على أمرهم
وانزعوا السلطة منهم

أحد العوامل التي قامت عليها وحدة أسبانيا ولم تكن
سلطة محكمة التفتيش في ذلك العهد تتعدى حد
المحاكم والقضاء على من يشل أمامها بالاجرام أو
البراءة، وكانت كل هذه الأحكام معلقة على موافقة



(فاطمه رشدي)

ونحن نحتلم به - ورد - ورد - ورد -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -
 دور - دور - دور - دور - دور -

نعتقد أنه لو بذل لها قليل من عناية
 الأستاذ فانه يمكن القضاء عليها بسهولة
 وبذلك تنجح الرواية من هذه الناحية
 نجاحاً تاماً



سرينا ابراهيم : دور ابولا

وضعت فيه تلك النافورة فانه كان أشبه بصالونات
 الجلوس في حين لا توجد النافورات الا في أحواش
 المنازل

ولفت نظري أيضاً أن الورق الذي كانت ترى
 به « الساحرة » ما يجنبه الغيب هو الورق العصري
 الذي تتداوله الأيدي في عصرنا هذا في حين انه
 لم يكن كذلك بأسيانيا عام ١٥٠٧

ولاحظت أن دق الأجراس كان بنغمة واحدة
 تكاد تكون واحدة في المواقف المختلفة في الوقت
 الذي أعلم فيه أن لكل طقس من الطقوس الدينية
 ولكل نوع من الحفلات دقة خاصة بها وقد يكون
 أروع وأنسب لو لوحظ تنوع الدقات بتنوع
 الدواعي إليها

على أنه ادعى للأنباء طريقة التزويم المغناطيسى
 فانه لم تكن مستكملة الفن على حقيقته فكانت
 عبارة عن مجرد نظرات وإشارات باليد. وقد أتاح
 لي الحظ أن شاهدت الدكتور برناردو يقوم بهذه
 العملية فاذا هناك خلاف كبير بين ما شاهدته
 هنا وهناك

على أن الكتاب أخذوا على ساردو ادخال
 التزويم المغناطيسى في الرواية على يد ثريا ذاهبين
 الى أن العرب في ذلك العهد كانوا يجهلون هذا العلم



مرحباً بوجه

« وقد خضت الفرقه بأدوار الجلادين والبطحجة »

تعتمد عليها الفرقه وآية من آيات النبوغ المصرى
 في التمثيل وحسبه منى هذا دون الافاضة فان المقام
 لا يتسع لأكثر من ذلك

بشارة يواكيم - بالرغم من قصر دوره فانه كان
 ذا أثر كبير في روح الرواية وقد كان (مكياج)
 متقناً الى حد بعيد لم يتناول شكله الذى أحجنا
 النفس في تبينه بل تعداه الى صوته ونغماته فاهتته
 منسى فهمى - وفق الى حد بعيد في القيام
 بدور أوليفيرا ولا زال موقفه في الروايتين
 السابقين ماثلاً أمامنا يدعم به مجده الفنى ويقويه
 عباس فارس - جاسوس ماهر ظهرت قدرته
 قبل قتله في الفصل الثالث وقد عهد اليه القبض
 على « الساحرة »

فؤاد سليم - لا يقل موقفه في هذه الرواية
 عن موقفه المجيد في رواية الوطن فقد أجاد تمثيل
 دور الحاكم اجادة لازيادة وراءها المستزيد

سرينا ابراهيم - قامت بدور مانولا بما يتفق
 مع ماضيها المجيد في التمثيل . واستطاعت أن تمثل
 بدقة ذلك العراك النفسى العميق الذى يقوم بين
 الرغبة في النجاة من الهلاك والبعد عن
 اتهام الأبرياء

هنريت كوهين - كان دلالها كبيراً وهي تمثل
 دور جوانا ابنة الحاكم وأتقنت القيام بدور المنومة

الناحية التمثيلية

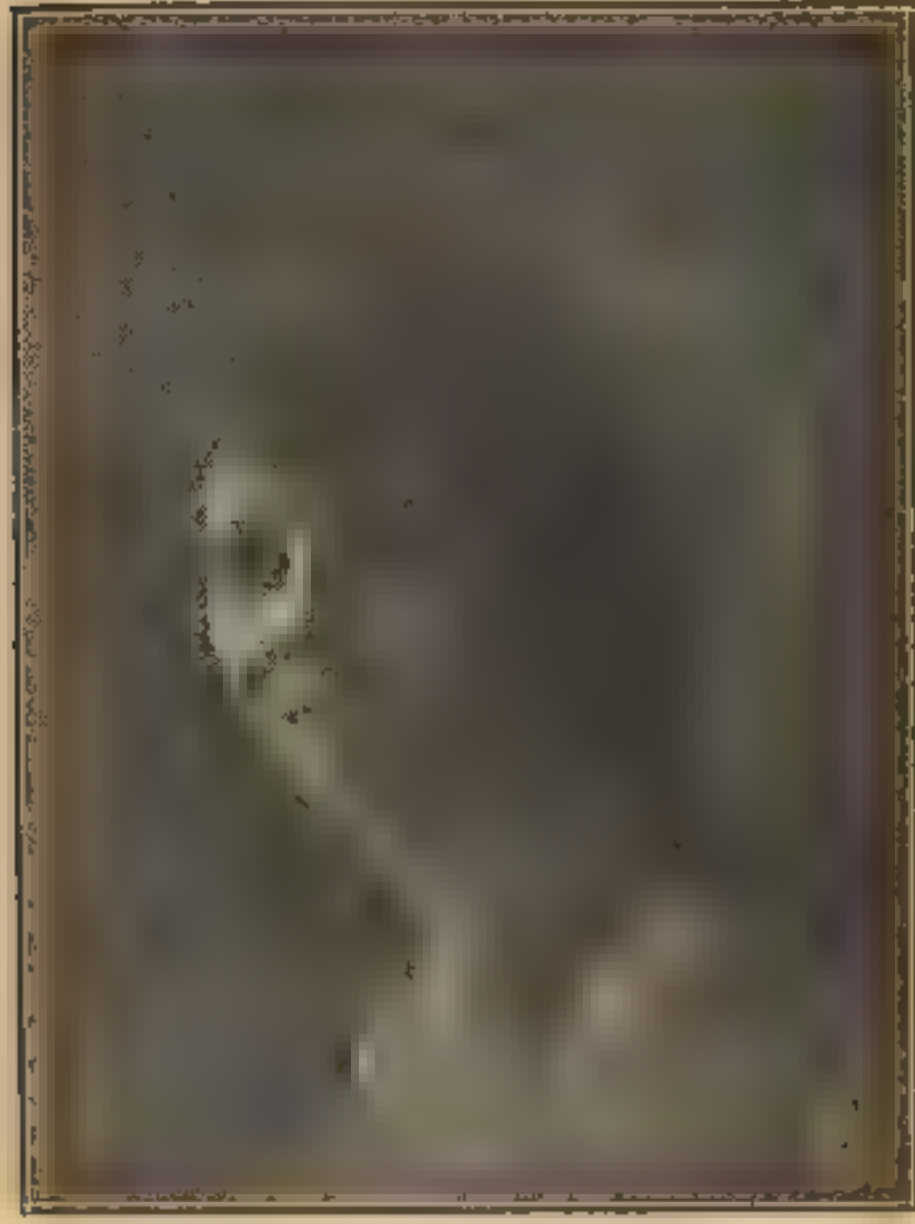
على وجه عام كانت متقنة وجميلة ومتفقة في
 أغلب المواقف مع روح المؤلف وقوته والى القارىء
 أهم المواقف

فاطمه رشدى - أشفق عليها كثيراً من
 عنف ساردو ويكاد يثبت في نفسى أنها تضارع
 المؤلف في ثورتها ان لم تكن تفوقه

كانت اعرابية حقيقة في شمعها وكبرياءها
 وسلطانها وحبا. على أنها كانت أحياناً تميل
 الى الالتقاء في بعض المواقف سيما في الفصل الثالث
 ولكنى لا أميل الى عد ذلك نقصاً في تمثيلها فيغلب
 على ظنى أن المؤلف هو الذى أراد ذلك فأوجد
 في روايته بعض المواقف الخطائية نشرأ لمبدئه
 وتأيداً للغرض الذى ألف من أجله الرواية

أما الحركات والإشارات فكانت شديدة قوته
 في أكثر المواقف . ولا أزال أرحوها أيضاً أن
 تقلل من تلك السرعة العظيمة في الالتقاء التى
 تملكها أحياناً فتجعلنا عاجزين تماماً عن تتبع
 كل نهـب

حسين رياض - بديع هذا الممثل في تمثيله
 ولعمري أنها قوة لا يستهان بها من القوى التى



دولت ايض: دور مدام جيرييه

وسردد المواقف اشكالا وغنفاً ولكن في هدوء وسكون . حتى يهجم الزوج على روبري في ختام الفصل الثالث يريد أن يتزع منه الحياة فتدافع عنه بسرجهين وتعلن أنه ابنها وزقته سفاحاً قبل أن تزوج . . .

وفي الفصل الرابع تطردقة المؤلف ومهارته وحسن حاله وتصويره حين يحل لك هذه المقدمة المتضمنة : فيصيح الروح عن روحه ويصرخ روبري ويعود الى بيته راضياً بعد ان كان قد اعترى الرحيل . . .

الرواية كلها بمواقف عنيفة شديدة التأثير حتى أنك لا تتمالك نفسك من البكاء والاحساس ، . . . كما أنك مع ذلك محوكة في حوادثها هائلة في غمها . . . هذه الوقوع وحدث لا يصدق تكون صفحة صادقة من الحياة

ولقد تتبع الجمهور حوادثها في رهبة وسكون وشغف ، وما كنت لتري غير المناديل ترتفع في بضء الى اعينون تحقرون ما يسكن من اعتراب كانت المناظر كلها دون استثناء آية في الدقة والجمال ، وكذلك الانارة لولا أننا أخذنا عليهم في الفصل الاول اشارتهم الى بزوغ الفجر وشروق الشمس بينما الضوء لم يتغير والفجر لم يطلع . . . قام الأستاذ جورج ايض بدور جيرييه صاحب المصنع ، والأستاذ يوسف وهي بدور روبري

لا تتفق وسهولة الاسلوب . وبلغت نظرهم الى كثرة تكرار لخصه « ولكن » التي تسبق ادنى أو الايجاب . ولكن مع « ولكن لا . . . » وإذا أردت أن تكون فكرة عن الرواية . فستلث أنها أقوى رواية افتتح عرفها روميس وهي لا شك من الروايات القوية الخالدة التي تعد غزراً للمؤلف

(روبري) ابن سفاح يهرب من المجتمع ويسي عن الاوساط النيلية الشريفة . يهدد السوء التي تتبعه حيث يذهب ، وما حتى يدور . وانما ذلك حرم الطبيعة وصمته به فعاش تعب معد ، لا يعرف له ان ولا أما . كان يجد في نصب (اني) مدعته . اني تعهدت بحاله وحسن رعايته وزمائه حتى جعله مهذباً خيراً ذكياً . بعض الاعراء سأل أحراجه وأشجبه . وبهذه المؤث في روايته مواقف تجمع بين لود وأمه (سرجين) وقد تروى حب من اجرييه صاحب مصانع السيارات ولها منه ابنة يافعة (آن ماري) . الام تعوف ابنها وهو يحبها — ويتخذها الزوج مكرماً لاجل اعماله الواسعة ويثق به حتى يسكنه بيته مع روحه مائة . والزوج سرجه (كريستين) سعى لاحاطة من أحضن روحه وابنته فاذا رفض أن يتبعها لحرصه على عهود الزوجية . عرضت هي بزوجه واتهمتها بعشق سكريره دونه



دور ماري



الأستاذ جورج ايض: دور جيرييه

مطابقاً الى نجاحه ، فقام به خير قيام . وهكذا أتبع : . . . كيف أن يبنى لنفسه مركزاً ثانياً على المسرح الايطالي قبل أن يعرفه المسرح المصري لينأى بكما المسرح أيها البطلان ، ولكن في تآزر كما عهد جديد لمسرحنا الذي . يسجله الحكام والروح بالفخر

الشرك واسمها بالفرنسية L' Embuscade وهي تأليف الكاتب القدامى « هنري كستابكر » وقد خصصها للقاريه في العدد الماضي ولفظه « الشرك » لا تطابق الاسم المرسوس . وإنما « الكمين » هي الاصح

عرب هذه الرواية عبد الله افندي الرياشي الموظف بالمالية وقدمها الى مسرح الريحاني في الموسم الماضي ، فاسترعت نظر الأستاذ الريحاني لقوتها فأراد أن يفتح من الموسم . ولكن القوة التي كانت سيصر على مسرحه . . . ففاته على ربه — وهكذا تأجل آخره . من أسوء أي آخر حتى وقعت المهزلة . وقضى على المرفقة بالمش

حمد . معربها بعد ذلك الى مسرح زمس . . . في هذه الرواية وان مرقمة لغة عربية . فمهدوا في امسك الاديب فتوح نشاطي بمراجعتها وتصحيحها ، فجاءت سهلة سلسلة ، ولو أننا أخذنا ملاءمة بعض تعبيرات قاتبة ترجمت حرفياً فكانت



عدالله الرشدي احمد معري لروايه

روعة الموقف . ولولا انك في ختم الفصل
واسرع عند اسدك ستراى الخرج هكذا
واحتتف ١٤٠٠ ما درستش طبعه ب يوسف ث ٢٠٠
حملة جداً صورته في دور الكاردينال
التي وضعتها على رأس المدخل ، وجميلة أيضاً الصور
التي وضعها في الخرج . ولكن ... اذا كنت
على الاعلان سحره الموضوع في الخرج هل تطلب
تسك عن اعلان له من ... ما شئت وما شئت
"لنكون مدرسيه في مسرحنا" الا بكفيت ان
أعزم أحرار سوار لاسرني حتى تريد ان تخرج مني
بمعروصات المحلات المتحيرة

الحق ان السائل (حلوة) والافئسه الجملة
والعطور اسديه وو الخرائط موضوعه في القترية عند
مدخل الصالة . خرج من امر وأصول الفن ...
هذا رأي ورأي الجمهور . اذا اردت ان
تعمل به ونصحى مكسك كسب ثناء

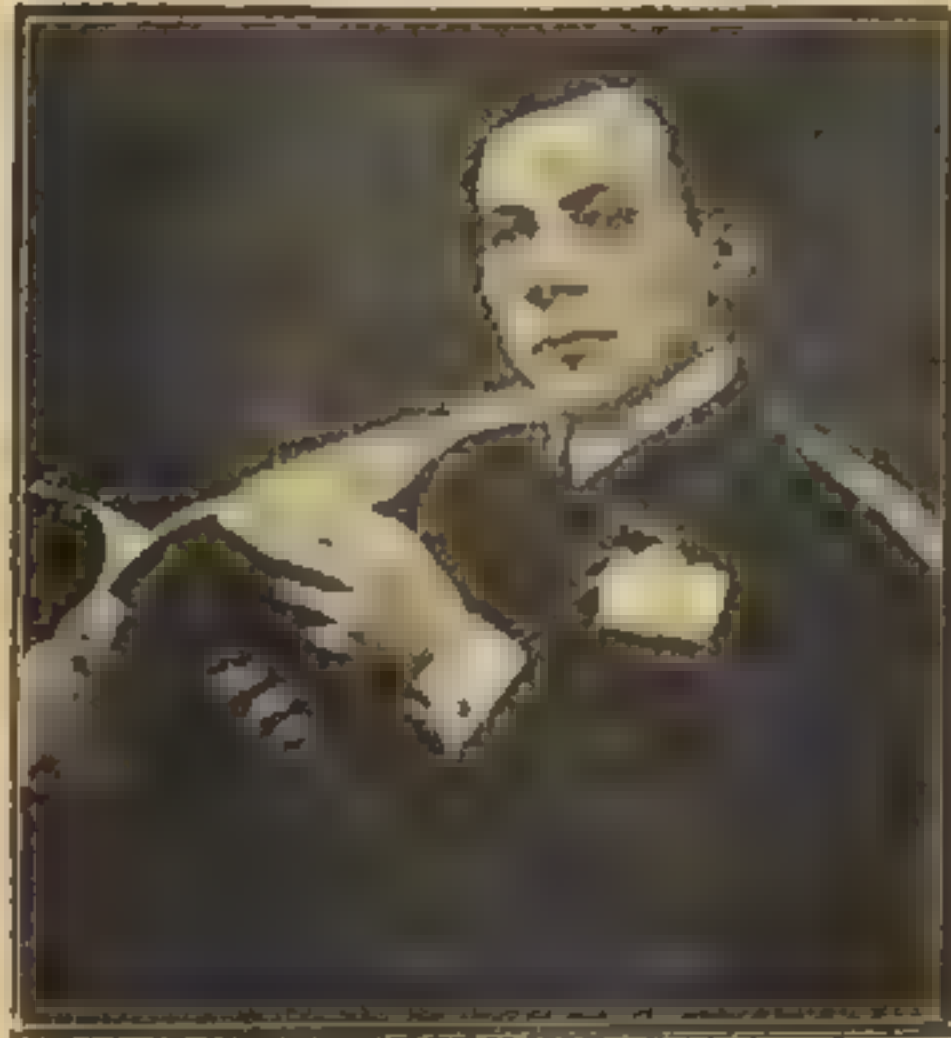
ويكفيك ان تعرض فيها صورك في الرومان
الساقية : اما اندموايلات اللوائ عهد اليهن في
اجلاس الجمهور . وأما الخدم الذين أنستهم الخدم
الحيلة المزركشة . وقد كتب عليها مسرح رمسيس .
فالحق كل هذا جميل تسكر عليه

«أوبينه»

ان ترتفع بدورها وتنجح فيه نجاحاً تاماً
اما امثلة الرشيفة الحفيفة اميه ررق فقد
كانت . « فاكهة » الرواية مثلت دور الالة (ان
مري) فكانت رثة لعبت صاحكة في غير عت
ولا تكلف ولقد أعجبت بها كثير أخصوصا في الفصل
التي في موقف مع روبر وهي تدعو لدخل
في أمر رواجها

وقم لاسند علام بدور (امي) صديق
الان والاسرة . فذكر دور في زوايه اشرف
كلامه متالان في المنظر والاحلاق . وهو يجيد
هذه الادوار حدة دمة

ومن فنون ساطع دور اساق (حبه)
ويكي رسم دور الخيال (كرسر) والارودي



رج امي حد معري لرواية
ومثل دور حبه

دور (روس) فحوا وأروارهم
المؤخره ...

انحن لاسند وهي من تحيات نبي مسرح
لا بدأت بقول كلمة فيها .

حسن ان مر (الصلة) اثره لعضمة
والاوار الكبره وبنو حيض . ذهب وكسي
الارض . ممسي والواج واسور والاسطه .
ولكن في امر واحد سبب وكلمه عده في
الاهمية . من ان نفس الجمهور احسد في صفة .
اذا كنت قد أحكك قد جمع مسعد . مع
أحد اسعدين فصل الآخر وبشر تسعين
الجمهور اكثر من خمس دقائق . ضاعت معها

وقاسبت طبيعة الدور مع كل منهما سنا وشكلا !!
فكانا كما صورهما خيال المؤلف

ومثلت السيدة دولت دور « سرحين » واحق
لم يكن نظن انها بلغت من امر صبيها ليحفظ . تجيد
فهم هذه الشخصية المعقدة . لم تكن في دورها أقل
حظاً من جورج ويوسف . كانت مثله عاصفة
والدة شقية معذبة . وزوجة امينة وفيه لم تكن
الدور وانما كانت سرحين غصبا . كبت في الفصل
الاول حين وقعت تودع انها وقد استمر سرحين
وهي لا تستطيع سده او وداعه . فكتبت . وكنت
حين طردت من في الفصل اس . فكانت تحن
طول الصدمة . فكبر . وتخصص مسد في اعصمين
الثالث والرابع . حتى لم بعد سبب «وقوف في
نهاية الفصل راع وقد أحظت مصائب بها من
كل جانب . وحصلت صروف اسر سارة

كانت السيدة دولت بطلة الديلة . فقد اكتشفنا
فيها ممثلة قديرة قوية مشتعلة العاطفة وثابة السعور
رفقة في اطار عوامل المس لا بعد حدة . لقد
كان اكساف حمة . اسرح . معها وسرفه
خاص المهنة

وقامت السيدة ماري مصور بدور « كرسين »
فتمشت مع أبطال القصة جنباً الى جنب واصبحت



ابراهيم بولس : دور الخدم

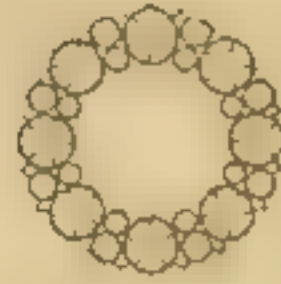
صور...

بمناسبة



محمد توفيق

من الهواة المعروفين تشهد له مواقفه الماضية
على مقدرة حقيقية هجر التمثيل ودخل
في سلك الخادمة الحكومية . وهو
يعزى نفسه الآن باخراج
الروايات مع رفاقه اعضاء
نقابة موظفي الحكومة .



انعام عسر

زوجة حسين عسر ، وقد انضمت معه الى فرقة
منيره المهدية . لكنها الآن مريضة شفاها الله .



سياده فهمي

وهي اخت انعام فهمي زوجة حسين عسر . اعتزلت التمثيل
ويشاع انها ستزوج قريباً



محمد محمد

الموصف بالحكومة ، والمعروف بمحمد .
وقد انضم الى فرقة منيره المهدية . ننشر
صورته الحقيقية بمناسبة الرسم الكاريكاتوري
الذي ننشره في هذا العدد . ليقارن القارئ
بين الاثنين .

صُدُوقُ البَرِّ

أبو خهم

لا بد أن يكون البعض من القراء يرسلون اليكم أسئلة « باردة » فأى سؤال وجدتموه أبرد من غيره ومن هوا أبوخ السائلين ؟

« احمد حمدى »

— أبرد الأسئلة سؤالك هذا ؛ وأبوخ السائلين بلا منازع هو انت

نصيحة

عندى رواية انجليزية جميلة أريد أن أترجمها الى العربية . لكننى أخشى ان ترفضها الاجواق ولا أريد أن اضيع وقتى سدى لانتى « خاطب » فما هي نصيحتكم لى ؟

« م . ر . »

— دع الرواية الانجليزية جانباً وانتبه أولاً لتثيل رواية « الهيام والغرام والسخام » مع خطيتك ثم اطلب نصيحتنا من جديد بعد زواجك

مذيرة والناقد

ماذا حصل بين السيدة منيرة المهدية ومجلة « الناقد » حتى انها رفعت ثلاث قضايا على صاحبها مع انه أخرج من اعداد مجلته ثلاثة اعداد فقط ؟

« حسين خليل »

— اسمح لى أن لا أندخل في هذه المسألة ووجه سؤالك الى الزميل صاحب « الناقد » لعله يجيب عليه

فرقة فاطمه

من هم أفراد فرقة فاطمه رشدى ؟

« حسين يوسف »

— أفراد الفرقة هم : حسين رياض ، بشاره واكيم ، فؤاد سليم ، منسى فهمى ، عباس فارس

عبد المجيد شكرى ، يوسف حسنى ، توفيق صادق فؤاد شفيق ، على رشدى ، احمد جمال الدين . احمد نصار ، عباس يونس ، حسين فهمى ، فرحات ابونجم ، محمد حسن ، محمد امين — والسيدات : فاطمه رشدى ، مريانا ابراهيم ، لطفيه نظمى ، ماري حداد ، هنريت كوهين ، فيوليت صيداوى ، بيه امير ، امينه محمد ، ليندا جورج ، سيده فهمى عزيزة محمد ، ومدير المسرح محمد شكرى ، ومساعدته محمد حسن على ، ومدير الادارة خريستو فالانيدس ، ومأمور الادارة عبد العزيز عمر ، وملقن الفرقة حسن شلبي ، وأخيراً المدير الفنى عزيز عيد

ولا مؤاخذه اذا كنا قد نسينا أحداً منهم

سهران

من هو « سهران » صاحب « بين المسارح » من أسبوع لاسبوع « في مجلتكم ؟

طنط

« احمد عمر »

— مش شعلت

ان شاء الله

هل تعتقدون أن السيدة عزيزة أمير ستنجح في مشروعها الجديد وان الروايات التى ستخرجها في السينما ستضاهي الروايات الاجنبية ؟

« احمد حمدى »

— نعم . نعتقد ذلك ويجب أن يعتقده كل مصرى . ان الشك يولد فى النفس السامة واليأس فلا يجب أن يشك أحد فى نجاح مشروع وطنى كهذا ، انه ينبغى تشجيعه من الجميع . ما تفولش عليها من فضلك . ربنا ينجحها لان فى نجاحها خيراً لبلادها

☆☆

طول بالك

ما هي ثمرة تليفون السيدة عزيزة أمير ؟

« م . حلمى »

— السيدة ساكنه فى بيت جديد ولم تدخل اليه

بعد التليفون . وربما كان السبب فى ذلك بطل العمل فى المصلحة نفسها . عند ما تريد أن تحاطب انساناً فى التليفون لابد لك من الانتظار ساعة أو ساعتين . فكيف لو أردت ان تطلب من المصلحة نفسها عدة بكاملها لا ثمرة فقط ؟ طول بالك شويه . التليفون فى السكة والسكة مش فاضيه الآن وعند ما تتركب العده نبقى نقول لك

ما تصدقش !!

هل صحيح ان للسيدة منيرة المهدية يداً فى وفاة زميلكم المرحوم محمد عبد المجيد حلمى ؟

« احمد على واصف »

— سؤال حرج ودقيق ، لكننا نجيب بصراحة شأنا فى الرد على كل سؤال يوجه الينا : لانصدق ولا يمكننا أن نصدق ابداً ان السيدة منيرة المهدية اقدمت على فعله شنعاء كالذى يتهمونها بها جهاراً على صفحات الجرائد . فقد كنا من أقرب المقربين الى المأسوف على شبابه صاحب المسرح ، وفى استطاعتنا أن نؤكد أن كل ما يشاع لا يخرج عن دائرة التشهير والتشيع — ثم اننا من القائلين بوجوب الادلاء بالبراهين والاثباتات عند الاقدام على التلفظ بمثل هذه التهم الخطيرة فقل معنا للذين يروجون اشاعات السوء تلك هاتوا برهانكم ان كنتم صادقين !!

« يوسف طحى »

فرقة امين عطا الله

فرقة امين عطا الله بيروت (لبنان) فى حاجة الى ممثلات رشقات أو الى فتيات يرغبن فى الظهور على المسرح للعمل فى الفرقة المقيمة الآن فى بيروت والى تنقل فى المدن السورية . فمن كانت ترى فى نفسها الكفاءة وترغب فى الانضمام الى الفرقة يمكنها ان تخبر المكلفين بذلك بواسطة مجلة « الستار » بمكتب ادارتها بشارع المدايع رقم ١٥ تليفون ٤٩٨٤ بستان

ست الكل

مالوش اصل

كان زمان

اتصل بنا ان السيدة زينب صدقي كانت
خارجة مع السيدة ماري منصور في عصر الخميس
الماضي من محلات شمالا ونجاة مرت امامها سيارة
تحمل السيدة فاطمة رشدي والاستاذ عزيز فدار
بينهما الحديث الآتي :

زينب . باسم
ماري . ها ها ها . تاكس والاملاكي
زينب . لادى لورى . اسم الله على عينك
ماري . الله يرحم زمان الموتور رجل

في البروفة

كانت السيدة فاطمة رشدي في المسرح بين
افراد فرقها وهم يمثلون رواية الساحرة فلاحظت
على الانسة امينه محمد انها لم تأت احدى الحركات
بعنف فقالت :

— شتى بقوه
— ولكن الاستاذ (بابا) عزيز قال لي كوني هادئة
— ولكنتي هنا فوق عزيز... وفوق خريستو ...
وحسن وبشاره حتى وفلاديمير
غرجت الانسة وهي تقول:
— حكمتك يا قادر . مش بعيد ابقى بكره زيبا

قفشك

روى محبونا انه رأى الاستاذ حامد مرسى في
الساعة الرابعة صباحا على احد المقاعد المقامة على
جانب متزهات شارع الملكة نازلي فاقترب منه
فاذا به يغرد :

قلبي اتكوى م الفراق والله يجمعنا
واللى قدر على البعاد قادر يرجعنا
ده بعدنا في الحقيقة ما كانش له معنى
واللى اتكوى مره بالنار يا شقيقة الروح
هو اللي يرى لا لامنا وتوجعنا
قال الراوى وما احسن بي الى جانبه حتى
انتفض وارتحف ووقف على قدميه وهول مسرعا
الى نحية . المحطة وهو يقول ابداً ؛ بالثلاثة خلاص
بلاش دوشه . واللى يتفلق «كذاب»

نعم مكسي جلال النور
ومؤنس ف القصور والدور
قر شعبان ف غصن البان وعود الزان
تراه ان هز قدم ومال
اذا حط الحمام او شال
حكم ف الناس بقده وماس
وحين غنى بصوت كروان
وحرك ف القلوب اشجان
وناره تزيد و (سومه) تصيد

وصوت اهتز منه الكون
ملك لكن ف صوت العيون
ومن (قلين) صدها بخنين
على ما كل يوم اعجاز
وهل سبق تبقي أبده ازاز؟
كلام مردود . مالهشى جردود

انا ف الهجو م توصاش
عزولك مها كان غشاش
يخاف مني يحيد عني
يراعي مر
يشرفني ...
انا جي
عريض وطويل

يا (سومه) انتي ست الكل
ف عود نرجس وفي عود قل
لمين ح تميل والف عليل
نواره
مختاره
بدمعه يسيل
ف حاله ذليل
غالب المهندس

المسرح الصّائِب

ممثلات السينما والعناية بأطفالهن

قالت السيدة التي كانت جالسة خلف مقعدي في السينما: «ان ممثلات السينما لا يمكن ان يكن اسهت بمعنى الكلمة، فيعرفن ما عليهن من واجبات نحو العائلة والحياة المنزلية» وكان زوج هذه السيدة بجوارها متبعا فصول الرواية المعروضة، وهو ينظر الى بطلنة الرواية تقوم بدورها وتقاسي آلام اللوعة بعد ان خان حبيبها عهوده

ولم يرد زوج السيدة عليها الا بتمتة قصيرة ولم تكسد لوحة السينما تتغير ويظهر عليها منظر آخر حتى قال:

ومدا

فهزت زوجته كتفها وقالت:

ان الممثلات اللواتي يقضين حياتهن بين اذرع الرجال أو بين ادوات التواليت لا يعرفن كيف يعتنين باطفالهن العناية الواجبة.

وما يدهش ان هذه المحادثة كانت جارية بين السيدة وزوجها اثناء عرض رواية «سيرة القديسة بياتركس» وكانت بطلنة الرواية «ساندرا ميلوفانوف» تقوم بدور ام.

وفي الحقيقة لا ادري لماذا تهم ممثلات السينما بأنهن لا يمكنهن الالتفات الى العناية باطفالهن وتربيتهم. حقا أنهن مشغولات دائما، وهن بعيدات عن منازلهن طول النهار تقريبا، ويعدن اليها احيانا منهوكات القوى وقد اثرت في رؤوسهن حرارة الانوار السديدة. والحمد والخصوص، والاصوات المزعجة، اثناء التمثيل، فضلا عن كثرة الانزعاج بسبب تكرار نفس الحركات عدة مرات، ووجوب اطاعة اوامر المدير، ثم ما يستولي عليهن من الخنى التي يشهون ونسب لعب الممثلين في السينما

ولكن بعد كل هذا ماذا يكون امامهن؟ لا يحسن في عرفهن الخاصة المريحة، حيث ينتظر اطفالهن عودة امهاتهم، الراحة والهدوء الشامل الذي ينشدونه سأقص عليكم شيئا لعله يكون غريبا في نظركم



خان نوهك وانتهى فرحينا

جولوريا سوانسون: جولوريا الغربية الاطوار التي لعبت في جميع الروايات «جولوريا التي رأيناها في ادوار غريبة خارقة للعادة، ترقص على نغمات الجاز بانند فتسحر عقول الرجال رقصا انفس. حوور، هذه انحت حوور اخرى صغيرة هي ابنتها. ولم تبلغ من العمر الثالثة بعد.

فجولوريا الصغيرة تحب امها حبا يفوق محبتها لها. وانا اجد في هذا الحب دافعا قويا يؤثر جدا في نجاح ادوار الحب الاموى التي تمثل في السينما. فلولا حب الام لابنتها وعنايتها بها لما احبت الابنة

امها: بل ان الام تحب اطفالها في الصغر والكبر ولو كانوا قساة نا كرى حبيبها في الكبر.

انظروا الى تلك الممثلة التي تقوم بدور الام. ها هو طفل بين ذراعيها لا يخصها بل لا تعرف ابن من هو ومع ذلك فبمجرد الغريزة والميل الطبيعي تحزن بما يجب ان تفعله فهي تعرف كيف تمسك هذا الطفل وكيف تحادثه وكيف ترضيه وتدلله.

اما مخرج الروايات فليس لديه اي نصيحة او ملحوظة يبدونها للمثلة في مثل هذه الحالة فهي تعرف اكثر منه كيف تقوم بدورها لتخرجها على الوجه الاكمل.

هل سمعتم عن قصة الممثل فرد نيلو وزوجته الممثلة انيد بنيت؟ لقد سمعتم حديثا وها انا اقصا عليكم:

فرد نيلو وانيد بنيت هما طفلة صغيرة تدعى لوريس نيلو لم تبلغ الثالثة من عمرها بعد. ففي اواخر السنة الماضية كان فرد نيلو يدير حركة رواية كاف باخراجها حيث تقوم فيها زوجته انيد بنيت بدور البطلنة. دور ام شابة.

وكان يجب عليها ان تعمل حماما لابنها المزعوم وكان زوجها فرد نيلو يدير الحركة وفجأة اوقف التمثيل. — لماذا؟ لقد خاطب زوجته. — ولكن انت لا تعرفين كيف تمسكين الطفل في حمامه. ليس هكذا يستحم الطفل.

فاغتاضت انيد بنيت وكادت تغضب وتترك التمثيل وقالت له انه ليس هناك اى شخص يمكنه ان يلقي عليها هذا الدرس لانها تفهمه جيدا ولكن زوجها عاد فعارضها ولم يوافقها

— اقول لك انك لا تفهمين.

— انت تهزأ في كلامك.

— ابدا انت تستعملين الاسفنجة ولكن لا لزوم لها. كل الناس تعرف ذلك.

— ولكن مع ذلك انا استعملها دائما عند

استحمام ابنتي لوريس.

— سترى هذا فيما بعد.

ثم اتت الرواية بعد تسامح بسيط من الطرفين ولكن في المساء عادت المناقشة في الموضوع في منزلها.

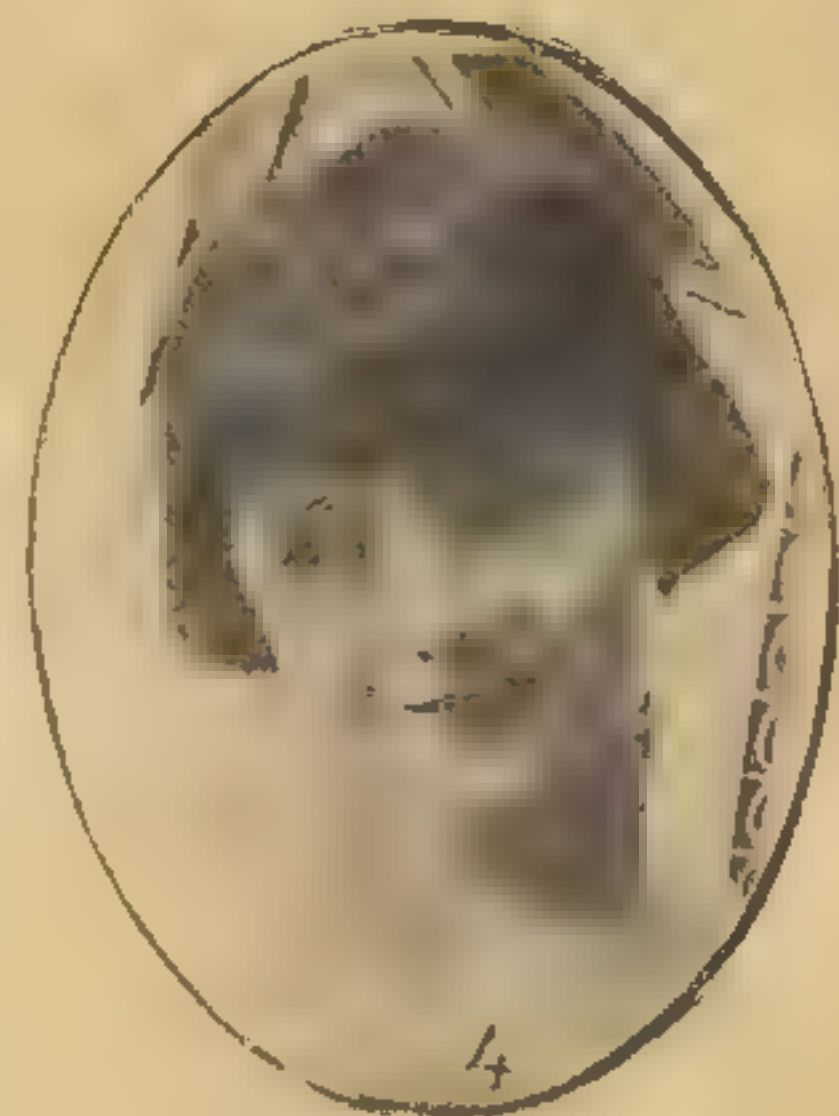
السينما

والمثلة سيلين جيمس لها طفل صغير جميل .
والمدام جلايوت طفل كبير تربيته تربية صحيحة
راقية ، ومام نادين دى بير لها طفلان نجحاً نجاحاً
عظيماً في عالم السينما . اما ممثلات امريكا فلا يعرف
عنهن الا فلورنس فيدو ، ولها طفلة عمرها ست
سنوات اسمها سوزان . والطفلة ميكي ابنة جان نوك
تبلغ من العمر ست سنوات ايضاً .

ودوروتى فيليس ، زوجة المرحوم مسيو
هولوبار ، مخرج روايات السينما الشهير والذى توفي
حديثاً ، تجتهد في طفلها الوحيد تغذية جيدة . اما ماي
مارش وجاكي سوندرز ونا تالى تالمادج وزاسويتس
وغيرهن ، فهن سعيدات وفخورات باطفالهن الذين
هم غاية حياتهن وكل امانتهن . واقد اجدن تربيتهم
تربية راقية ولم يعب عليهن احد نظام هذه التربية
ولا ادرى اذا كانت هذه المقابلة ستقع بين
ايدي سيدات السينما وهو ما اريده . وفي الحقيقة
اعتقد انى لم اكتبها الا من اجل ان يطلعن عليها .
ولكن اذا حث ما يوجب عدم الاطلاع عليها
فسيعلمن ذات يوم ان كل الامهات سواء كن ممثلات
سينما او لا فهن المشرفات على تربية اطفالهن وان
حهن خالص اكيد ولدته عاطفة الامومة الشريفة .

عن الفرنسية

« باروخ لوتوم حوى »



بيريت لوجان الصغيرة

احضرا الطفلة ابنتها لوريس وغسلت مرتين
مرة بطريقة الاب والآخرى بطريقة الام . وكان
الوالد هو المقهور . فبين يدي والدها كانت الطفلة
تألم كثيراً ، كانت تتجنب الصابون الكثير الذى
دخل في عينيها فضايقها وفي فمها فعاكسها وفي
اذنيها فكاد يصها . وكانت الطفلة على وشك ان
تغرق في حمامها لانه رفعها من فخذها بفد عناء
شديد . واخيراً لم تسترح الطفلة وتنج الا عندما
اخذتها امها .

والتفت فرد بيلى الى زوجته وقل لها معذرا :

— حسنا يا عزيزتى ، لم اكن اعتقد قط انك

يا قدر منى . فارجو الصفح عما بدر منى .

وليس من السهل دائماً ان تعرف الممثلات
الامهات في السينما ، وهن لسن خجولات ، ولكن
يجب ان نفكر في الامر الى ابعد من ذلك على لوحة
السينما فهن يعتقدن ان المثلة تفقد احياناً من
جاذبيتها حينما يعرف الجمهور انها لم تعد تلك
الشابة اللطيفة الرشيقة الشقراء ، والخطيبة الوديعه التى
توجه اليها الانظار والتى يذهب الزوج بامانيتها اذا
اتمت التحسين مترا الاخيرة التى يأخذها المصور .
فهل هن الحق ؟ لا اريد ان اؤكد ذلك او
انفيه لكن الجمهور لا يؤاخذهن في هذا الامر .
ونذكر ايضاً ان المثلة الشهيرة فالتين لوجان
لها طفلة صغيرة جميلة اسمها بيريت رأيناها معا في



مدام دى بار وولها

قلم اونيك



احسن ماركة
قلم الحبيب
وثمنه ٣٢ قرشا
مع في مكاتب
شركة العمومية
المصرية بشارع
عماد الدين

امام التعريف
امصرى
وفي مكاتب
شركة في
الاسكندرية
بور سعيد



قديمًا وحديثًا (٢)

تاريخ التمثيل العربي



ولد في مدينة صيدا سنة ١٨١٧ وتوفي في طرسوس سنة ١٨٥٥ وله من العمر ٣٨ سنة

ويستفاد مما دونه عنه أخوه نقولا النقاش انه كان منذ نشأته ولوعاً بالعلم محباً للخلوة . وفي الثامنة عشرة من سني حياته كان ينظم الشعر الطلي البعيد عن التعقيد والركاكة . وأتقن علم الأرقام ومسك الدفاتر والقوانين التجارية فكان موضع ثقة التجار في حل مشاكلهم وتصريف أمورهم . وأتقن اللغات التركية والبلغارية والفرنسية . وعين رئيساً للكتاب في جبرك بيروت وعضواً في مجلس التجارة

ثم اشتغل بالتجارة وطاف مدن الشام . وحضر الى الاسكندرية في سنة ١٨٤٦ وزار مدينة القاهرة . ثم سافر الى ايطاليا فأدهشته مسارحها وما يمثل فيها من الروايات . فلما عاد الى بيروت ألف جوقة من أصدقائه ودرهم على تمثيل رواية «البخيل» فلما ألقوها دعا الى حضورها القاصد والاعيان في منزله بالشارع المعروف باسمه في حي الجزيرة ببيروت سنة ١٨٤٨ . وفي سنة ١٨٥٠ مثل رواية «هرون الرشيد» المعروفة باسم «ابن الحسن المغفل» وكان حاضروها نخبه الوجهاء وأهل الفضل من الوطنيين والأجانب . وقد شجعه الجميع وأثنوا على همته فرأى أن ينشئ مسرحاً خاصاً الى جانب بيته . فتم له ما اراد بقرمان ساطع . ومن عاونوه في التمثيل المرحومون بشاره مرزا وعبد الاحد خضرا اللبناني وحبيب مسك وعبد الله كيد ونقولا نقاش وسعد الله البستاني

وكانت رواية «الحسود» أول رواية عربية مثلت على أول مسرح عربي هو مسرح النقاش الذي لم يعمر طويلاً بل تحول الى كنيسة عملاً بوصية منشئة

أول خطبة عن التمثيل

لما احتفل بتمثيل أول رواية من روايات النقاش في سنة ١٨٤٨ وقف خطيباً بين الحاضرين والقي خطبة بدأها بحمد الله . وأشاد الى نهضة البلاد ، وسبب نهوض الغربيين وعمل انخراط الشرقيين باسباب أربعة وهي :

الاول — انهم انانيون لا يدركون ماهية المصلحة الوطنية العامة

الثاني — التواكل والكسل

الثالث — التعجل في اقتطاف ثمار الغرس

« بعد هذا تلاشت فرقة المرحوم ابي خليل القباني . وقد سمعت من نادرتي زمانهما المرحومين عبده وعثمان انه على توسط صوته كان اكبر اساتذة الموسيقى علماً وانشاء وبراعة ايقاع

» ثم انفصل الشيخ سلامه عن اسكندر فرح وأسس فرقته التي لقيت من النجاح العظيم ما شهدته اكثرهم . والفضل في ذلك لهمة الشيخ وثباته وسخائه وخصوصاً لاحدائه ألحاناً شائقات وتطبيقه اباها على قصائد مما تقوى به أغراض الرواية في القلوب والاذهان نهاية قوتها ويستمد به الخيال من مظاهر الحقيقة غاية التشويق والتطريب

« في هذه الفرقة تخرج غير واحد من مهرة الممثلين الذين هم الآن على اختلاف الفرق التي ينتمون اليها بقية أبطال الفن . وفيها تخرج معظم الذين يصنفون لهم بالجمهور الآن في الجماعات الأخر التي لم أتعرض لذكرها لخروجها من النوع الذي جعلت كلامي مقصوراً عليه . وفيها رأينا للمرة الاولى ظهور الاخوة المكاشين وأخذهم بهذا الفن ذلك الاخذ الذي طرّقوا معه الى تأليف فرقهم مستقلين ثم دخولهم في هذه الشركة

« انفصل الاخوة المكاشيون من فرقة الشيخ سلامة وارادوا ان يستقلوا . وما زالوا من ذلك الوقت جادين كادين في سبيل النجاح . وقد قامت الى جانبهم فرقة الاستاذ جورج ابض ثم فرقة الشيخ سلامة بعد اعتلاله وأبض . ثم ابض مستقلاً للمرة الثانية . وهي باقية الى الآن . حضر وسفر كما قامت فرقة الاستاذ عبد الرحمن افندي رشدي

على أثر انفصاله عن فرقة أبض وما زالت سائرة سير تقدم ونجاح « هاتان الفرقتان هما اللتان تشغلان في ايامنا هذه بالنوع الجدي تخدمانه كما يستخدمه فرقة عكاشه . وفي القطر بحمد الله متسع لاضاعاف هذه الجماعات ان اتقنت وأحسنّت أي ان أرادت اللقاء لان اللقاء للاصلاح . وهذه قاعدة اولية أيدتها الشواهد منذ اليوم الاول للخلقة » : آه

٢

مارون النقاش

كان مارون النقاش كما وصفه خليل مطران . أول من حضر له ادخال فن التمثيل في لغة الناطقين بالضاد

الى تقليد المرسح الموسيقي الحدى . فان استصوب سادق فعلى .
وساعدوني بحكمتهم على جهلى . ومدحوا ما تقدم لديهم ، وتعالى عليهم ،
فأنسب ذلك لحسن أخلاقهم ، وأعدده من سمعهم ومزاجهم ، والأفلا أنسب
الذنب الا لشقواقي ، وجزاءاً وتأديباً لعباوتي . لاني اكون اقتحمت
ميداناً لست من رجاله . وركبت فرساً لست من أبطاله .

الحن الروايات ولحنها

عنى مولانا شيخ رشيد اخيه وصدرها بتاريخ حياته وخطبته
الأولى ومقدماته عن الفن والتأليف الروايات ولحنها في محله واحد
باسم «أرزقة لبنان» طبع في المطبعة العمومية ببيروت سنة ١٨٦٩
وقد جاء فيه قوله :

اني أعلم ان مؤلف الرواية عند الأعرنج لا يلتزم بلحنها حيث
الاسمين يختص بمعلم الموسيقى . فالمؤلف اذن يؤلف ويدفع كتابه الى
معلم الموسيقى وذلك يلحن تلك الرواية بالالحن التي تناسب كل قطعة
منها ويتيسر له ذلك بأوفر سهولة نظراً للقواعد والروابط الكثيرة التي
عندهم بهذا الفن

، وانما حيث من سوء الحظ فن الموسيقى لم يزل في بلادنا متأخراً
ويحتاج لعلم الالحن كد وتعب جليل لانه لا يوجد ولا رابطة للالحن
سوى السمع والقياس على لحن ما من الالحن الاغاني الاخر فلهذا رحمه
الله (يشير الى اخيه مارون) احتمل أتعاباً جزيلة من هذا القيل لانه
أخذ عليه أمر التلحين ايضا . ولا يخفى ما اقتضى لذلك من الاعتناء
والثعب والتدقيق حيث يجب ان الالحن توافق المعنى من حيث التوصل
مثلاً أو التهديد أو التذلل أو الحماسة الخ فيلزم لكل معنى لحن مناسب
حيث لا يوافق الالحن الذي يظهر منه الفور أو الغضب بمحل التوصل
أو بالفاظ ذات تذلل الخ .

« ومع ذلك جميع تلك الالحن التي ربطها عليها وان تكن معروفة
من كتابه ومن اكثر التلامذة الذين اعتادوا على تشخيص رواياتنا الا
انها ربما كانت محبولة عند العير خاصة نظراً لقدميتها وعدم اشتهارها الآن
« والعادة معلومة في بلادنا انه بكل وقت تظهر غاني جديدة
وتترك السابقة حتى تصير كأنها منسية عند العموم ولهذا فالاعتناء بذكرها
الآن وترتيبها لا نعدده أمراً كافياً للحصول على المرغوب . وانما فضلنا
هذه الافادة القليلة على تركها اتباعاً لقول القائل : ما لا يدرك كله لا يترك
كله . بتوع انه اذا اراد احداً يشخص رواية ما فعلى كل حال يستعين بما
سحروه لهذا الخصوص على قدر الامكان . وبناء على ذلك وضعنا لكل
فصل ارقاماً من الواحد فصاعداً تجاه كل قطعة من الرواية وشرحنا
بآخر الرواية بفصل مخصوص أنغام والحن تلك الرواية . فالرابطة اذن
هي ظاهرة لانه طالما لا يتغير الرقم فالحن يكون هو هو

« توفيق جيب »

يتبع

الرابع الحبل الممزج بالكبرياء ، والحياء المختلط بالتجبر
وعند ان شرح كل واحد من هذه الادواء والعلل طفق يشرح
ماوعاه صدره من حركة التمثيل في أوربا فتدل مايتأتى بحروفه :
« وها انا متقدم دونكم الى قدام ؛ متحملاً فداء عنكم امكان
اللام . مقدماً هؤلاء الاسياد المعبرين . أصحاب الادراك . موفرين



المرحوم الشيخ سلامة حجازي

ومبرزاً لهم مرسحاً أدبياً ، وذهباً أفرنجياً مسبوكة عربياً . على اني عند
مروري بالاقطار الاربابوية ، وسلوكي بالامصار الافرنجية ، قد عانيت
عندهم فيما بين الوسائط والمنافع التي من شأنها تهذيب الذبائع . مراسحا
يلعبون بها العابا غريبة ويقصون فيها قصصاً عجيبة . فيرى بهذه
الحكايات التي يشيرون اليها ، والروايات التي يتشككون بها ويعتمدون
عليها . من ظاهرها مجاز ومزاح ، وباطنها حقيقة وصلاح . حتى انما
تجذب بحكمتها الملوك من أعلى اسرتهم ، فيأتونها ويفوزون بحسن سياستهم
ومسرتهم . واذا كانت هذه المراسح تنقسم الى مرتبتين ، كتابتها تقر فيها
العين ، أحدها يسمونها بروزه (كذا) وتنقسم الى كوميديا ثم الى
دراما والى تراجيديا ويبرزونها بسيطا بغير اشعار وغير ملحنة على
الآلات والاولتار . وثانيهما تسمى عدهم أورده وتنقسم نظير
تلك الى عبوسة ومحررة . وهي هي في صلب الموسيقى صممة .
فكان الامر والالزم بالاحرى ؛ ان اصنف وأترجم بالمرتبة الاولى
لا الاخرى لانها أسهل وأقرب . وفي السداعة وحس . وسكن مدى
الزمني لمخالفة القياس وممارستي هذا المراس . اولا لان الثانية كانت لدى
الذواشي ؛ وأبهج وأبهى . ومن عاده المرء لا يجود مما يسديه ؛
الا على ما مالت نفسه اليه . والمصنف حينما يكون مناه ؛
يطفح نحوه جود قريحته ونهاه . ثانياً حيث ظن المرء بالناس ؛ كظنه
بنفسه بلا التباس . فترجحت آرائي ورغبتى وغيرتى ؛ ان الثانية تكون
أحب من الاولى عند قومي وعشيرتي . فلذلك صوبت اخيراً قصدي ؛

في عالم التأليف والترجمة

المأساة التاريخية : السلطان عبد الحميد



عبد العزيز الحجي

ظل سبعة عشر عاماً في دست الصدارة العظمى . طبعت المذكرات ، ونشرت في الاستانة ، منذ ستة أعوام ، وقد لاقت اهتماماً كبيراً في الدوائر الادبية والاندية التاريخية . ولما كان وداد بك عر في ناشر المذكرات ، تريل القاهرة منذ عام ، فقد طلبت اليه فرقة السيدة فاطمة رشدي أن يؤلف مأساة تاريخية عن السلطان عبد الحميد ، يظهر فيها شخصيته الحقيقية ، فكان حضرته عند حسن ظن الفرقة ، فأتم الرواية وعهد بتعريبها الى احد أدبائنا المعروفين ، وهو عبد العزيز افندي امين الحانجي ، عرب كتب صاحبة السمو الاميرة الجليلة قدريه حسين . ومذكرات الغازي مصطفى كمال باشا ، وعشرات من الكتب الادبية الرائعة التي تزدان بها المكاتب المصرية . ونذكر بهذه المناسبة ايضاً أن الاستاذ عزيز عيد ، المدير الفني لفرقة فاطمة رشدي ، مهم شخصياً باخراج هذه الرواية التي اعتزم أن يمثل فيها بنفسه دور السلطان عبد الحميد وتتهم كذلك حضرة السيدة مديرة الفرقة بهذه الرواية ، عازمة على تضحية نفدت بهمة في سبيل اعداد المناظر الحساسة التي تظهر لنا عظمة قصر

بدر التاريخي

ثرب السلطان عبد الحميد خان الثاني على عرش آل عثمان ثلاثاً وثلاثين عاماً . وقد تولى مقاليد الحكم في زمن عصيب ، وتمخضت الامبراطورية العثمانية في زمنه عن نتائج خطيرة ، وكان عصره محاطاً بانغموض والابهام . لكن ، عقب اعلان الدستور ، أخذ امؤرخون يحاولون عصره تحليلاً واسع المدى . الا أن حياته الخصوصية ، وكفاءته الشخصية في ادارة الامور ، وميوله الحقيقية . طب محاولة مدة من الزمان ، الى ان انتقل الى جوار ربه ، فجلالات الاقلام جولات صادقة في هذا المضمار ايضاً . ومن بين الثمار الطيبة التي اسجتها امرايح كتاب صغير عنوانه « مذكرات السلطان عبد الحميد » بقلم الكاتب التركي المعروف وداد بك عر في ، استند في كتابتها الى وثائق تاريخية كانت عند جده من أمه ، الصدر الاعظم خليل رفعت باشا ، الذي

صورة الغلاف

كتبها في العدد السابق كلمة عن الرقص الراقى في مصر وعن الراقصة الروسية فالاشميليفسكا ، التي وصلت الى مصر منذ اسابيع ، وانعجب بها الجمهور .

وسرنا الآن ما بلغنا من اقدام اصحاب الرقص على التعاقد مع هذه النابغة الفتية ليرقص على مختلف مسارح القاهرة . فقد انتت معها السيدة فاطمة رشدي كما اتفق معها ايضاً على أفدى الكسار ، وبدأت فالاشميليفسكا تعرض رقصها البديع على مسرحي دار التمثيل العربي وماجستيك .

ونحن اليوم نصدر هذا العدد بصورتها موقعا عليها بيدها ، اعترافاً بنبوغها وتقديرها لها . ويجمل بنا بهذه المناسبة ان تلفت نظر القراء الى



السلطان عبد الحميد

وقد علمنا ان يوسف بك وهي سيقدم ايضاً رواية بطلها السلطان عبد الحميد ، غير الرواية التي تقدمها فرقة فاطمة رشدي ، وانه سيقوم هو ايضاً بتمثيل دور عبد الحميد

خفاً وقع في العدد الماضي ، في الصفحة التي خصصناها لفالاشميليفسكا ، حيث ذكرنا ان عمر هذه الفتاة ٢٨ سنة . . .

هذا الرقم خطأ ، وصوابه ١٨ سنة فقط .!

عشر سنوات تضاف على سن فتاة ، هذا كثير حقاً .

لو حدث ان قلنا عن احد ممثلات الجيلات عن زينب صدقي مثلاً - ان عمرها « كذا » . وكخطئين بعشر سنوات ، لئلا منها العقاب الصارم خنافة ، ولطم ، وخريشه !

لكن فالاشميليفسكا تجهل اللغة العربية ، وقد قت لها ان خطأ مطبعياً وقع في ذكر سنها سوف نصلحه في عدد قادم .

وها نحن نقوم بالوعد .

كما ان الراقصة الحسنة ستقوم بوعدها ايضاً وتدلى لقراء « الستار » بمعلومات واره قيمة عن الرقص والحالة التي وصل اليها ، وذلك في الاعداد القادمة انشاء الله

ما رأيت وما سمعت

نوادير وفكاهات عن المسرح

٦

بانت ! ...

كان سليمان القرداحي مرة يمثل رواية «سلمى وسليم» ويقوم بدور «سلمى» بطل الرواية . وكانت ماري حداد تمثل بجانبه دور «سلمى» سارت الامور على خير ما يرام ... لكن في الرواية مشهد غيف ، يتقابل فيه سليم مع لصوص او جنود - لا ادرى - ويقع بين الفريقين قتال شديد .

هجم «سلمى» على الاعداء هجوم الاسد لانهاب الموت . وفي اثناء المعركة ...

في اثناء المعركة يا عزيزي ، حدث ما لم يكن في الحسبان ، وما لم يكن له في الرواية محل ... حدث ان انقطع الشريط الذي كان يربط لباس القرداحي ، فسقط «البنطلون والمايو» ... وبانت ... وبانت تلك البقعة السفلى من الجسم التي لا يليق في ان اسمها باسمها ...

علت الجلبة بين الناس ، وضحك الجمهور كثيراً ، وصفق ايضاً ، وخرج القرداحي الى وراء «الكواليس» حيث اصلح ملابسه واعاد ربط الشريطة الملعونة .

وفي اليوم التالي ، راجت اشاعة غريبة : «القرداحي يمثل رواية ينزع فيها ثيابه ويظهر للناس اسفل مقعده ! ...»

وكان ازدحام ، وكان اقبال ، ... ، اليلد كلها هرعت دفعة واحدة الى التياترو لكي تشاهد القرداحي عارياً على المسرح ! وكانت خيبة امل عظيمة عندما انتهت الرواية واسدل الستار ، والقرداحي لا يزال محتفظاً بملابسه

اطلع بره

احمد عسكر شاب ثقل الجسم خفيف الروح تدل ظواهره على غير ما تخفي بواطنه . وهو قوى البنية ، شديد العضلات الى حد بعيد ...

فاذا اردت ان تلمس ذراعه بيدك خيل اليك انك تلمس قطعة من الحشب الصلب .

وهذا ما يجمل احمد عسكر جذراً بجمل لقب «حامى حمى رمسيس» ، فهو يدير حركة الاعلانات عن ذلك المسرح ، ويرد عنه غارات الاعداء ، واليه ترجع مهمة اخراج السكارى والمهربين من الصالة الى الشارع .

حدث مرة ان كان احد المتفرجين يحدث «شوشرة» في البهو اثناء التمثيل ، وعبثاً حاول الخدم ان يسكتوه وان يعيدوا النظام الى نصابه . تضايق الناس ، وتضايق المثلون ، وتضايق عسكر ...

ما العمل ؟

اذا هجم حامى حمى رمسيس على ذلك المخلوق المزعج المقلق ، ففي استطاعته ان يلقي به الى الخارج او ان يتلعه اذا شاء .

لكن ذلك يضاعف الجلبة ويخل بالتمثيل فعمد عسكر الى الحيلة

تقدم من الرجل وممس في اذنه :

— انت تفكر نفسك راجل ؟

فانتفض الرجل واجاب :

— ايوه راجل امال !

فقال عسكر بهدوء وسكينة :

— لا ... انت مش راجل ... ان كنت راجل

تطلع بره

فاراد صاحبنا ان يبرهن على انه رجل ... وطلع بره :

لكنه عبثاً حاول العثور على عسكر ... بحث ، فتش ، طلع ، نزل ، ما فيش عسكر ! واراد ان يدخل الى المسرح من جديد ، اسكن «حراس» الباب اوقفوه .

وهكذا عسكر . قوى العضلات ، بعيد الجلبة .

مجلة التياترو

لصاحبها الاديب محمد شكري

تصدره مشحونة بالشئون المسرحية كما يعرفها القراء . وكل من كان في حاجة الى اعداد «التياترو» القديمة او الى مجموعة الصور التي نشرتها المجلة فليطلبها من ادارة «الستار» ومن المجموعة خمسة قروش .

كازينو الطمبرا

بشارع الباب البحري لحديقة الازبكية كل يوم من الساعة ٩ ونصف مساء تطرب الحضور البلبلة المفردة الاتسة

فوزية صبرى

نشيف الاسماع سيدة الغناء العربى الراقى في الشرق

السيدة نعيمة المصرية

بادوار وطقاطيق وقصائد لم يسبق سماعها للآن



مسرح الریحانی

كل ليلة رواية

يوم القيامة

تأليف الاستاذ أمين صدقي

يقوم بدور كش كش بك الممثل المحبوب

نجيب الریحانی

جوقة راقصات — موسيقى — غناء

مدير المسرح عبد اللطيف جمجوم

صاله بديعه

شارع عماد الدين تليفون ٨٩ - ٤٤ بستان

مطربات يشجین النفوس — راقصات يخلبن العقول

ترقص الرقص الشرقي الجميل
السيدة ليلى الرشيقه

تقوم بالغناء
السيدة ماري الجميلة

وتتهج الجمهور باغانها الجذابة — ورقصها الخلاب

السيدة بديعه مصابني

كل ليلة الساعة ٩ ونصف

كل ثلاثاء حفلة خصوصية للسيدات من الساعة السادسة ونصف مساء

كازينو دي باري

بشارع عماد الدين

كل ليلة

رقص بديع — موسيقى ساحرة

اشهر الراقصات الباريسيات

حفلة طرب فوق العاده

بمسرح رمسيس

يوم الاحد ١٣ نوفمبر الساعة ٩ ونصف مساء

يحياها مطرب الأمراء والعظماء

الاستاذ الفنان الكبير

محمد عبد الوهاب

بادوار وقصائد وبشارف جديده

من نظم امير الشعراء ومن تلحينه

بوفيه فيه انقي المشروبات

مسرح رمسيس

بشارع عماد الدين

يوم الاثنين ٧ نوفمبر

رواية

الوطن

تأليف فيكتوريان ساردو

تعريب الاديبين عبد الجواد محمد وادمون توما

يقوم بام الادوار

يوسف بك وهي وجورج أبيض

تياترو ماجستيك

تمثل كل ليلة باستعداد عظيم الرواية الجديدة

زهرة الربيع

تأليف حامد أفندي السيد

يقوم باهم الادوار بربري مصر الوحيد

على أفندي الكسار

ويطرب الحضور بصوته الرخيم (الشيخ حامد مرسى)

وتقوم بالدور الاول الممثلة الرشيدة رتيبة رشدي

احزمة فينا للسيدات

جميع اصناف الاحزمة والازياء الحديثة .

جميع ما تطلب السيدة لكي تكون جميلة متمشة
القوام

المحل بشارع فؤاد الاول تجاه مخازن شيكوريل

مجموعة

المونولوجات الوطنية

لناظمها حسن فايق .

كل ما تغنى به الشعب عن النهضة المصرية في
مختلف الحوادث والمناسبات . تطلب من مؤلفها
حسن فايق بتياترو رمسيس بشارع عماد الدين
ونمنا خمسة قروش صاغ

دار التمثيل العربى - فرقة فاطمه رشدى

المدير الفنى الاستاذ عزيز عيد المدير الفنى

مدير المسرح محمد شكرى - ومساعدته محمد حسن على

الرواية

التاريخية

الكبرى

روى بلاس

درام ذات خمسة فصول تأليف فكتور هوجو

تعريب عزيز عيد وسيد قدري

ابتداء من الاثنين

٧

نوفمبر سنة ١٩٢٧

حسين رياض

بشاره واكيم

سرينا ابراهيم



فؤاد سليم

عباس فارس

منى فهمى

تمثل فاطمه رشدى : الملكة

الاسبوع القادم : سلامبو

في يومى الاحد والجمعة حفلتان بهارتان يرفع الستار فيها الساعة ٥ و ٥٠ تماما

في الحفلات الليلية يرفع الستار الساعة ٨ و ٥٠ تماما